

# RAZ

## RADEBURGER ANZEIGER

Ausgabetag:  
07.06.2019



SEIT 1876

nächster  
Ausgabetag:  
12.07.2019

Unabhängige Zeitung mit den Amtsblättern  
der Stadt Radeburg und der Gemeinde Ebersbach

Wahlen 2019

## Kräfteverschiebung in den Parlamenten weg von den Volksparteien

Europa, Landkreise, Kommunen – die Breite der demokratischen Ebenen stand zur Wahl. Ein „Rechtsruck“ wurde befürchtet oder erhofft – je nach politischer Einstellung. Von einer „Schicksalswahl“ war die Rede und das Gespenst des Zerfalls der EU wurde an die Wand gemalt. Unzufriedene wollten Zeichen setzen. Heraus kam eine hohe Wahlbeteiligung – mit rund 50% europaweit die höchste seit 1999 [1], nachdem das Interesse an Europa über Jahre immer weiter gesunken war. Herausgekommen ist, dass die Volksparteien europaweit signifikant verloren. Die EVP, zu der CDU und CSU gehören, fiel von 216 auf 179 Sitze, die Sozialdemokraten von 187 auf 153. Im Gegensatz zu dem angeblichen grandiosen Wahlsieg der Grünen in Europa waren die Gewinner die Liberalen. Mit dem Zugewinn von 37 Sitzen auf nun 105 bleiben sie drittstärkste Kraft. Die in ENF und EFDD gespaltenen Rechte kommt zusammen auf 112 Sitze. Die ENF, zu der die Frauke-Petry-Partei „Die Blauen“, die FPÖ und die Lega Nord gehören, und die EFDD, zu der neben der AfD der Front National von Le Pen und die englische Prexit-Partei UKIP gehören, gewannen zusammen 34 Sitze hinzu. Die Grünen gewannen 17 Sitze hinzu, während die Linken gleichzeitig 14 Sitze verloren. Es kam also kumuliert zu einem Zugewinn rechts, der aber so marginal ausfällt, dass es in der EU im Wesentlichen wohl so weiter gehen wird wie bisher. Deutschland eint mit dem EU-Ergebnis nur der große Verlust für die Volksparteien. So gab es ein gänzlich anderes Ergebnis mit deutlichen Gewinnen für die Grünen im Westen und für die AfD im Osten. Beide Parteien werden jeweils zweitstärkste Kraft in ihrer Region. Deutschland macht einen gespaltenen Eindruck, was viele Fragen aufwirft. Die Politik schlug auch stärker als bisher in die kommunale Ebene durch. Der Wahlerfolg der AfD im Osten macht um unsere Region keinen Bogen. Die Stimmenanteile für den Kreistag Meißen insgesamt und wie die Kommunen unserer Region dazu beitragen, finden Sie auf Seite 2, Grafik unter „Kreistag: Stimmenanteile Meißen – gesamt und aus den Kommunen“. Auch hier ist die AfD der große Gewinner. Sie hat ihre Sitze von 7 auf 23 mehr als verdreifacht. Die Grünen gewinnen drei Sitze hinzu und haben jetzt 7. Die drei bisher tonangebenden Parteien verlieren – CDU von 39 auf 27,

DIE LINKE von 14 auf 9, die SPD von 8 auf nur noch drei Mandate. DIE LINKE ist nur noch drittstärkste Kraft hinter CDU und AfD. Die SPD fällt sogar noch hinter Freie Wähler (8), GRÜNE (7) und FDP (6 Sitze) zurück. Weitere Verlierer sind die NPD, die nur noch 1 Sitz (bisher 3) halten kann und die DSU, deren Sitz mit Achim Weigel, Bürgermeister von Schönfeld, direkt an die AfD geht. Achim Weigel ist mit 6422 Stimmen der erfolgreichste Bewerber aus unserer Region (Wahlkreis 7 und 8). Ebenfalls in den Kreistag geschickt haben es die Bürgermeister Falk Hentschel (CDU, Ebersbach) und Dirk Mocker (Freie Wähler, Thiendorf). Für die CDU sind aus unserer Region außerdem der Tauschaer Fleischer Christoph Schemp und der Bärwalder Landwirt Christian Damme mit dabei. Ebenso der stellvertretende Bürgermeister von Moritzburg, der Elektromeister Volker John. Für DIE LINKE ist aus Radeburg der Landwirt Rüdiger Stannek dabei, für die AfD außer Weigel, auch noch der Schönfelder Unternehmer Gerald Bauer und der Naturschützer Karl-Heinz Rutsch aus Kalkreuth. Damme und Stannek sind somit die einzigen verbliebenen Vertreter Radeburgs im neuen Kreistag. (Übersicht auf Seite 2 „Kreistag: Gewonnene Sitze der Kandidaten unserer Region“) Im Radeburger Stadtrat spiegelt sich ebenfalls die öffentliche Meinung über die Große Koalition in Berlin und das ostdeutsche Protestwahlverhalten. Die Sacharbeit der einzelnen Abgeordneten wurde kaum honoriert. Der einzige AfD-Kandidat in Radeburg, Uwe Riemer, erhält im Vergleich aller Kandidaten die meisten Stimmen, obwohl er im politischen, geistig-kulturellen oder Vereinsleben Radeburgs bisher eher nicht in Erscheinung getreten ist. Mit 2249 hatte Uwe Riemer, der in Ebersbach eine Installationsfirma betreibt, mehr Stimmen als DIE LINKE und die SPD zusammen und das, obwohl diese Parteien mit Rüdiger Stannek (803) und Michael Ufert (698) nach Stimmen die zweit- bzw. drittplatzierten Bewerber stellten. Die LINKE behielt zumindest ihre Sitze, die SPD musste einen Sitz abgeben, die CDU drei. Von den vier freierwerdenden Plätzen kann der AfD-Mann aber nur einen besetzen, so dass das Radeburger Parlament künftig nur 15 Stadträte hat, die sich die Arbeit im Rat und in den Ausschüssen teilen müssen. (Endgültiges Wahlergebnis siehe Seite 4)

Fortsetzung auf Seite 2



Viele Gäste besuchten  
Schloss und Park Lauterbach,  
wo ein umfangreiches  
Programm dargeboten  
wurde, u. a. spielte das Zoll-  
Orchester Nürnberg



Dresdner Heidebogen

## 11. Tag der Parks und Gärten bei schönstem Sonnenschein

Das Interesse der Naherholungsversuchenden am Tag der Parks und Gärten ist auch im elften Jahr ungeboren. Trotz Kommunal- und Europawahl besuchten dieses Jahr über 6.000 Interessierte die Kleinode der Region. Damit wurde die Besucherzahl des Vorjahres mit 4.300 deutlich überschritten und die Veranstalter vor Ort sind zufrieden. Im und um das Schloss Schönfeld fanden dieses Jahr zum ersten Mal die „Kreativen Frühlingstage“-statt. Hier konnte Kunsthandwerkern über die Schulter geschaut werden, aktuelle Garten- und Pflanzentrends erfahren werden oder der Geschichtserzählerin „Tante Luna“ gelauscht werden. Zudem konnte man höfische Tänze aus der Zeit August des Starken der Tanzgruppe „les-amis-de-la-dance-baroque“ erleben und das vergangene Zeitalter nachempfunden werden. Der Verein des Schlosses zieht eine positive Bilanz und wird auch im nächsten Jahr diese dreitägige Veranstaltung wieder durchführen.

Am Wasserschloss Oberau konnten Führungen über kleine Bachbrücken durch den Park zum Weinhäusel mit Weinkeller gebucht werden. Den Besuchern wurden zukünftige Sanierungsprojekte für die Parkanlage vorgestellt, wie die Neuanlage eines weiteren Parkweges hinter dem Bach noch in diesem Jahr. Im Erdgeschoss des Schlosses stellten rund 20 Künstler ihre Werke aus. Die Frauen vom

Förderverein des Schlosses verkauften selbst gebackenen Kuchen und die Schlossbratwürste waren am frühen Nachmittag bereits ausverkauft. Am kleinen Eiswagen riss über 6.000 Interessierte die Kleinode der Region. Damit wurde die Besucherzahl des Vorjahres mit 4.300 deutlich überschritten und die Veranstalter vor Ort sind zufrieden. Auf dem Hutberg in Kamenz nutzten zahlreiche Besucher das Angebot von fachkundigen Führungen durch das botanische Reich. Aber auch individuelle Spaziergänge durch die Anlage waren möglich.

Die Rhododendrongärtnerin Seidel in Grüngräbchen konnte sich über eine deutliche höhere Teilnehmerzahl am Aktionstag im Vergleich zum Vorjahr freuen und knüpft damit an Zahlen aus den Vorjahren an. Der Rhododendron stand in voller Blüte und konnte bestaunt, aber auch gekauft werden. Auf jährlich konstante Besucherzahlen kann Schloss und Park Lauterbach verweisen. Im Gegensatz zu manch anderer Einrichtung wird hier Eintritt verlangt, doch der wird gern gezahlt. Denn hier stimmt einfach alles. Der Mix aus heimatsgeschichtlicher Bildung, Markttreiben, Gastronomie und Unterhaltung – diesmal mit der MC-Band, der Zolkapelle Nürnberg und dem Lauterbacher Kinderensemble „Hopfenbachflöhe“ – sowie einem energiegeladenen Verein, der dahintersteht und seine breite perso-



Auch im und am Wasserschloss Oberau war viel los.

nelle Basis auch mobilisieren kann, führen zu diesem Ergebnis. Allgemein: Das Netzwerk der Schlösser, Parks und Gärten des Dresdner Heidebogens umfasst nunmehr 14 Schloss-, Park- und Gartenanlagen. Zum Tag der Parks und Gärten – immer am letzten Sonntag im Mai – laden alle Partner in ihre Anlagen mit buntem Festtagsprogramm zum Kennenlernen und Verweilen ein. Mehr als 6.000 Gäste nutzen mittlerweile an diesem besonderen Tag das Naherholungsangebot. Der Tag ist sowohl Aushängeschild für die Anlagen

und dessen betreibende Vereine, als auch zentrale Außenwahrnehmung für die gesamte Region. **Informationen zum Netzwerk unter:** [www.heidebogen.eu/gartenkultur](http://www.heidebogen.eu/gartenkultur) Kontakt: Dresdner Heidebogen e.V. Susanne Dannenberg **ACHTUNG neue Adressdaten ab 1. Juni 2019:** Am Schlosspark 19 01936 Königsbrück Tel.: 035795/ 285922 [www.heidebogen.eu](http://www.heidebogen.eu) [info@heidebogen.eu](mailto:info@heidebogen.eu)

Grundschule Radeburg

## Eröffnung des neugestalteten Schulhofes



Mit Begeisterung wurde der neue Schulhof eingeweiht.

Aus Anlass des Kindertages wurde am 3.6.2019, 9.30 Uhr, der neu gestaltete äußere Schulhof gemeinsam mit den Schülern der Grundschule eröffnet und damit zur Nutzung übergeben. Die Bauzeit lief von November 2018 bis Mai 2019. Damit konnte das Projekt rechtzeitig vor der Festwoche zum 10-jährigen Jubiläum der neuen Grundschule, die im Juni stattfindet, fertiggestellt werden. Das Investitionsvolumen betrug ca. 190.000 €. Es wurden Fördermittel des Programms VwV Invest Schule eingesetzt. Die Förderrichtlinie wurde erst im Juli 2018 verkündet, die Städte und Gemeinden hatten dann nur einen Monat Zeit, geeignete Projekte zur Förderung anzumelden. Dies war nach Bestätigung durch den Stadtrat erfolgreich, so dass mit der weiteren Planung sowie Ausschreibung und Vergabe der Leistungen zügig gestartet werden konnte. Im Rahmen des Projektes wurden die noch aus der DDR-Zeit stammenden Betonplatten, die mittlerweile ein

Unfallschwerpunkt für die Kinder waren, zurückgebaut und entsorgt. Weiterhin mussten neue Entwässerungsleitungen verlegt und an das übergeordnete Kanalnetz angebunden werden. Unvorhergesehen war, dass bei den Tiefbauarbeiten zum Bau der Entwässerungsleitungen der alte Heizkanal, welcher ursprünglich das Neubaugebiet „Meißner Berg“ mit Fernwärme versorgte, gefunden wurde. Dieser Kanal kreuzte den geplanten Verlauf der Entwässerungsleitungen. Im Zuge der Tiefbauarbeiten erfolgte eine Erweiterung und Ergänzung der Beleuchtung. Wechselnde Bodenbeläge für entsprechende Einsatzzwecke dienen auch als gestalterische Unterteilung des Hofes. So ist z.B. der Bitumenbelag zum Malen und Basketballspielen, die Pflasterfläche zum Fahrrad fahren sowie ein Sportboden für Zweifelderball gut geeignet. Auch Tischtennis und Streetball sind möglich, weiterhin entstand ein Sitzrandell. MR

**TISCH-WAND-MONATS-KALENDER 2020**

**10% RABATT bis 12. Juli!**

August-Bebel-Str. 2  
01471 Radeburg  
Tel.: 03 52 08/8 08 10  
www.kroemke.com

**BÄRNSDORF KONZERTE 2019**

Veranstaltungen	Ticket VVK
FR 28.06. Hans Werner Olm „HAPPY AUA“	20 Uhr Bärnsdorf 25,-€
SA 29.06. Café Größenwahn „Zuhause bei DIE ZÖLLNER“	20 Uhr Bärnsdorf 36,-€
FR 30.08. Konzert NEUE WEGE mit dem Strassenunterhaltungsdienst powered by Söhne Mannheims und vielen weiteren Gästen!	20 Uhr Moritzburg ab 45,-€
SA 31.08. Rockhaus support bell book & candle	20 Uhr Moritzburg 38,-€
SA 12.10. Julia Neigel & Band	20 Uhr Radeburg 32,-€
SA 14.12. Falkenberg & Band	20 Uhr Radeburg 32,-€

Einlass ab 18 Uhr. Für alle Veranstaltungen gilt: **Kinder & Jugendliche bis 16 Jahre frei!**

**Sparfüchse aufgepasst! Kombitickets erhältlich.**  
10% Rabatt für 2 Konzerte, 15% für 3 & 20% für 4!

**Tickets bärnsdorf-bäbt.de**  
und bei folgenden Vorverkaufsstellen:

Touristinfo Moritzburg T. 03 52 07/85 4-0  
Ideenwerk Kroemke T. 03 52 08/80 810  
KFZ-Service Schmiedgen T. 03 52 07/8 27 57

präsentiert von: kruhl Landgut Bärnsdorf

**TREPTE-ENTSORGUNG.de**

- Containerdienst (von 1,5m³-10m³ Absetzcontainer & 11m³-36m³ Abrollcontainer)
- Anlieferungen von Baustoffen, Rindenmulch und Mutterboden
- Abriss und Beräumung

**Tel. 03 52 07/8 12 08**

**Aktion Stihl/Viking Boom**

**Benzin-Rasenmäher MB 248T\* 339,-** (ohne Abbildung)

**Benzin-Rasenmäher MB 545VE 749,-**

Fa. Worlitzsch  
Bärwalder Str. 30  
03 52 08/8 04 33  
www.worli.de

Stihl-Service Radeburg

**Wahlen 2019**

**Kräfteverschiebung in den Parlamenten weg von den Volksparteien**

Fortsetzung von Seite 1

Durch die hohe Wahlbeteiligung trat noch ein Phänomen auf: trotz der in % sinkenden Anteile haben die absoluten Zahlen zum Beispiel für SPD und DIE LINKE gegenüber Vorwahlen sogar zugenommen. Ein Zeichen dafür, dass das von der AfD besonders im Osten besetzte Thema Flüchtlinge und das zuletzt medial gepushte Thema Klimawandel Menschen politisiert hat,

die sonst der Politik eher gleichgültig gegenüberstehen. Doch der Erfolg der AfD zeigt umso eindringlicher, dass die etablierten Parteien des Ostens, die CDU und DIE LINKE, die Masse der Bürger nicht mehr erreichen. Dass etwa die Hälfte aller Wahlberechtigten zur Wahl gegangen ist, ist zwar ein Erfolg gegenüber 1/3 bei den Wahlen 2014, aber doch immer noch nur die Hälfte. Eine wirklich deutliche Legitimation ist auch das noch

nicht. Wie sich die kommunalen Parlamente auch der Nachbargemeinden zusammensetzen, finden Sie in der Übersicht „Stadt- und Gemeinderatswahlen: Zusammensetzung der kommunalen Parlamente“ auf dieser Seite.

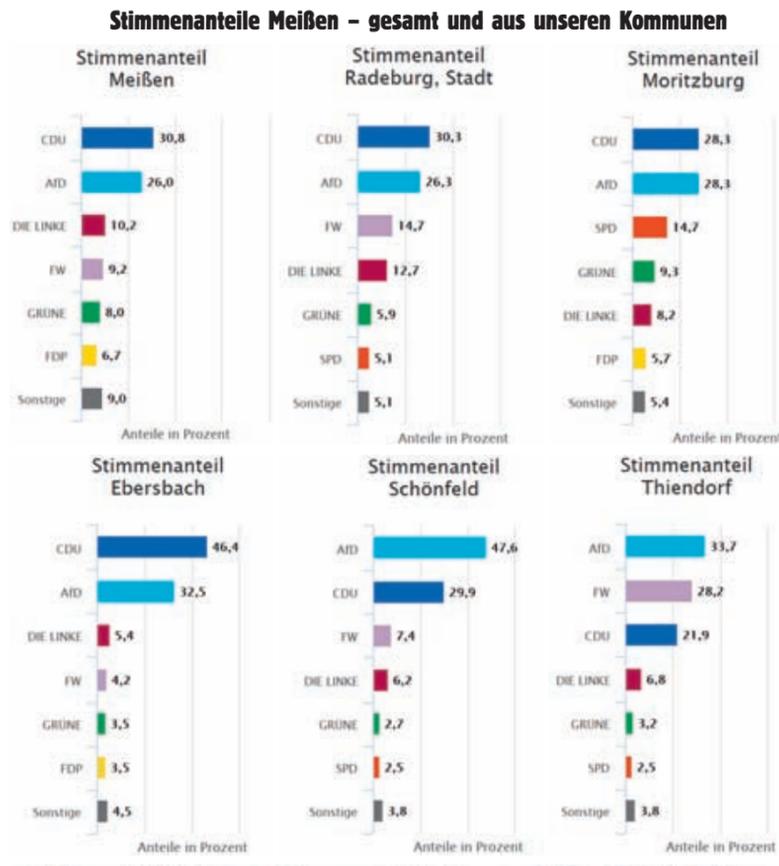
dat und DIE LINKE hat gar keinen Kandidaten mehr aufgestellt. Gewinner sind hier die AfD, die alle ihre drei Kandidaten künftig im Gemeinderat hat und die Freie Wählergemeinschaft, die von 4 auf 6 Sitze wächst. (Endgültiges Wahlergebnis siehe Seite 13.)

Klaus Kroemke

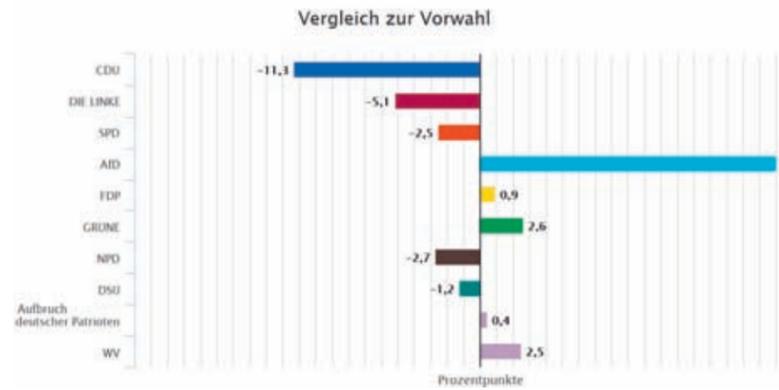
[1] Süddeutsche Zeitung, 27.05.2019

In Ebersbach verliert die CDU zwei Sitze und kommt auf 8, die Feuerwehr verliert 1 von ehemals zwei Sitzen, die FDP verliert ihr Man-

**Kreistag Meißen**



Kreistagswahl 2019 - Veränderung des Stimmenanteils im Vergleich zur Vorwahl Meißen - Vorläufige Ergebnisse



**Gewonnene Sitze der Kandidaten unserer Region**

- (alle Angaben vorläufig; Quelle: Landratsamt Meißen)
- Listenplatz / Name / Stimmen / Status / Rang
- CDU**  
3 aus dem Wahlkreis 8 (Radeburg, Ebersbach, Thiendorf, Schönfeld, Lampertswalde)
- 1 Hentschel, Falk 3636 Gewählt 7
  - 2 Schempp, Christoph 1644 Gewählt 17
  - 6 Damme, Christian 1774 Gewählt 12

- 3 aus dem Wahlkreis 7 (Moritzburg, Weinböhla)
- 1 Zenker, Siegfried 4977 Gewählt 5
  - 4 John, Volker 1525 Gewählt 19
  - 5 Franke, Reinhart 1650 Gewählt 16

- AFD**  
3 aus dem Wahlkreis 8 (Radeburg, Ebersbach, Thiendorf, Schönfeld, Lampertswalde)
- 1 Weigel, Hans-Joachim 6422 Gewählt 1
  - 2 Bauer, Gerald 2531 Gewählt 17
  - 4 Rutsch, Karl-Heinz 1223 Gewählt 2

- 2 aus dem Wahlkreis 7 (Moritzburg, Weinböhla):
- 1 Meyer-Overheu, Petra Angelika 4508 Gewählt 2
  - 2 Oehlcke, Peter 3545 Gewählt 7

- DIE LINKE**  
1 aus dem Wahlkreis 8, 0 aus dem Wahlkreis 7
- 1 Stannek, Rüdiger 1677 Gewählt 9

- Freie Wähler**  
1 aus dem Wahlkreis 8, 0 aus dem Wahlkreis 7
- 1 Mocker, Dirk 2438 Gewählt 2

- GRÜNE**  
0 aus dem Wahlkreis 8, 1 aus dem Wahlkreis 7
- 1 Mallon, Falk 2511 Gewählt 3

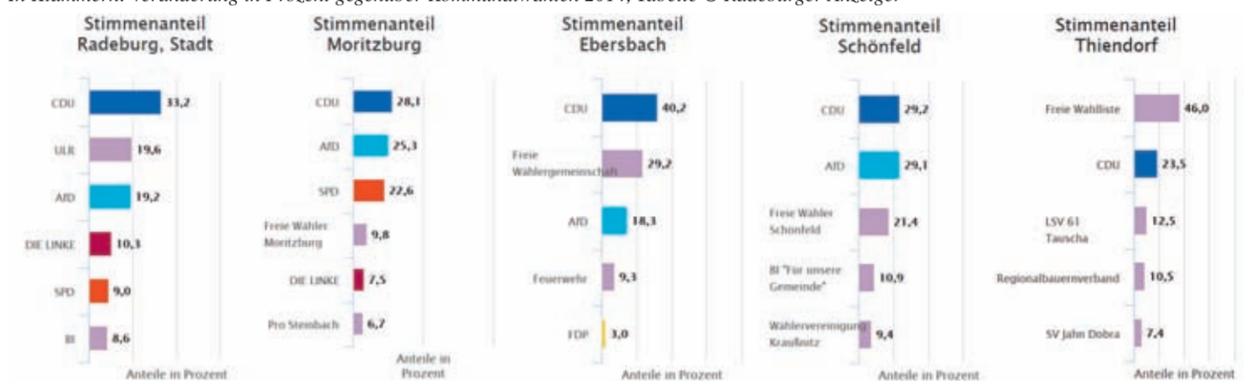
Anmerkung der Redaktion: Kreistagsergebnisse vorläufig!

**Stadt- und Gemeinderatswahlen:**

**Zusammensetzung der kommunalen Parlamente**

Radeburg		Moritzburg		Ebersbach		Schönfeld		Thießdorf	
Sitze für	Insgesamt	Sitze für	Insgesamt	Sitze für	Insgesamt	Sitze für	Insgesamt	Sitze für	Insgesamt
CDU	6 (-13,3)	CDU	5 (-12,3)	CDU	8 (-10,9)	CDU	5 (-19,5)	CDU	4 (-12,0)
ULR	4 (-0,6)	SPD	4 (-0,9)	Freie Wählergem.	6 (+7,4)	Für unsere Gemeinde	1 (-2,6)	Regionalbauernv.	2 (-17,7)
DIE LINKE	2 (-2,1)	DIE LINKE	1 (-1,9)	Feuerwehr	1 (-2,5)	WV Kraußnitz	1 (+1,3)	LSV 61 Tauscha	2 (+12,5)
SPD	1 (-1,8)	Pro Steinbach	1 (-0,3)	FDP	0 (-5,2)			SV Jahn Dobra	1 (+7,4)
AfD	1 (+19,2)	AfD	5 (+25,3)	AfD	3 (+18,3)	AfD	4 (+29,1)		
BI	1 (+2,5)	Freie Wähler	2 (-3,7)			Freie Wähler	3 (+20,1)	Freie Wählerliste	9 (+23,6)

In Klammern: Veränderung in Prozent gegenüber Kommunalwahlen 2014, Tabelle © Radeburger Anzeiger



Alle Grafiken: © Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

# RADEBURG



Ausgabe:  
06/2019

Ausgabetag:  
07.06.2019

**Informationen & Bekanntmachungen der Stadtverwaltung Radeburg für Radeburg mit den Ortsteilen Bärnsdorf, Bärwalde, Berbisdorf, Großdittmannsdorf & Volkersdorf; amtliche Mitteilungen des Stadtrates & der Stadtverwaltung Radeburg**

## Stadt Radeburg – Bauamt / SB Tiefbau

### Volkersdorf – Radeburger Straße

Die Ortsdurchfahrt der S 96 in Volkersdorf wird bis Mitte 2019 weiter grundhaft ausgebaut. **Die Ortslage ist voll gesperrt.** Es ist eine weiträumige Umleitung über die S 81 Wilschdorf – Boxdorf – Reichenberg zur Ortsverbindungsstraße nach Moritzburg und von dort über die S 80 nach Berbisdorf Abzweig Bärnsdorf und weiter über die S 96 ausgewiesen. **Alle Bushaltestellen entfallen.**

Eine Wendestelle mit Ersatzhaltestelle ist am Ortseingang (aus Bärnsdorf) eingerichtet. **Der Asphaltbau im jetzigen Baubereich erfolgt am 06. und 07. Juni 2019.** Bitte informieren Sie sich auch an den Aushängen und auf der Homepage der Stadt Radeburg, wo die Informationsschreiben der Baufirma zum weiteren Ablauf und neuen Sperrungen einsehbar sind.

### Radeburg – Markttumbau

**Bis 30. Oktober 2019 wird der Markt unter Vollsperrung umgebaut.** Der neue Brunenschacht ist eingebaut; die Erschließungsanlagen werden hergestellt. Es beginnt der Straßenaufbau in der Marktmittelpunkt. Die Fahrbahn, die Gehwege und die dort befindlichen Stellflächen sind nutzbar. **Alle Geschäfte sind erreichbar!** Bitte weichen Sie auf die Parkplätze Am Busbahnhof, am Hof-

wall und in der Alten Poststraße aus. Der Wochenmarkt findet zu den gewohnten Zeiten am Hofwall statt. **Der Ausbau der Kirchgasse erfolgt unter Vollsperrung. Die Arbeiten vor Markt Haus Nr. 6 bis zum „Hirsch“ beginnen ab Mitte Juni.** Weitere Informationen können Sie auch auf der Homepage der Stadt Radeburg einsehen.

### Radeburg – Röderaue

Die Straße wird unter **Vollsperrung bis 09. August 2019** weiter grundhaft ausgebaut und mit verschiedenen Medien bestückt. Zurzeit verlegt die ENSO neue Kabel im gesamten Baubereich bis zur Einmündung in die Königsbrücker Straße. Ein Einfahrten in die Baustelle ist nur nach Absprache mit der Baufirma möglich. Das Parken ist auf der gesamten Baustrecke im Fahr-

bahnrandbereich nicht mehr möglich. Auch der Radfahr- und Fußgängerverkehr muss während der Arbeitszeit über die hergerichtete Umfahrung erfolgen, welche für den Fahrverkehr über S 100/ S 91 über Oberrödem führt. Rettungszufahrten werden gewährleistet. **Während der Asphaltierungsarbeiten vom 08. bis 13. Juli 2019 ist kein Passieren oder Queren der Baustelle möglich!**

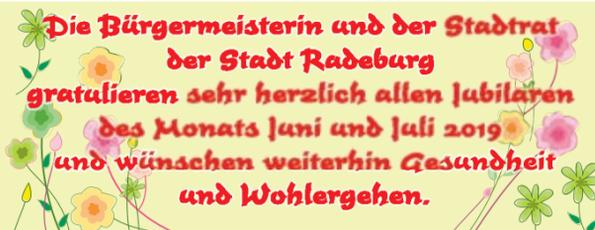
## Stadt Radeburg – Ordnungsabteilung

### Hinweis auf veränderte Verkehrsführung im Bereich Meißner Berg / Einfahrt Rollendes Gastmahl ab Mitte Juni

Bitte beachten Sie, dass ab Mitte Juni die Verkehrsführung im Bereich Meißner Berg / Einfahrt zum Rollenden Gastmahl geändert wird. Die jetzige Einbahnstraße in diesem Bereich wird aufgehoben. Vom Parkplatz des Rollenden Gastmahls bzw. vom städtischen

Parkplatz aus kann dann nach links auf die Durchfahrtsstraße Meißner Berg ausgefahren werden. An dieser gleichrangigen Kreuzung gilt dann die Vorfahrtsregel „rechts-vor-links“!

Ordnungsabteilung Radeburg



## Energieberatung & Baudiagnostik Mirco Lehmann Sachverständigenbüro



Ökol. Dämmlösungen / zertifizierte Thermografie  
Flachdachleakortung / Blower Door Messung / Gutachten  
Energieausweise / Fördermittel (KfW) / Vor-Ort-Beratung (BAFA)

**Tel.: 01 70 / 2 92 27 09**

Rosenweg 12 | 01471 Radeburg | www.energie-lehmann.de | info@energie-lehmann.de

## Stadt Radeburg

### Vielen Dank allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern!

Wir bedanken uns bei allen Bürgerinnen und Bürgern sowie bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadt Radeburg, die bereit waren, ein Ehrenamt bei der Durchführung der Europa- und Kommunalwahlen am 26.05.2019 zu übernehmen. Nur mit Unterstützung der vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer aus der Bürgerschaft, den städtischen Dienststellen, Einrichtungen und Gesellschaften kann eine Wahl erst durchgeführt werden.

Besonders erfreulich ist, dass wieder eine große Zahl erfahrener Wahlhelferinnen und -helfer dabei war. Deren Kenntnisse haben wesentlich dazu beigetragen, dass das Wahlergebnis richtig und zügig ermittelt werden konnte.

Nicht für Jeden ist es selbstverständlich, ein solches Ehrenamt an einem Sonntag zu übernehmen, für das es nur eine geringfügige Entschädigung gibt.

Auch an die Familien der Wahlhelferinnen und Wahlhelfer geht ein großes Dankeschön, müssen doch auch sie entsprechend Rücksicht nehmen.

Aber auch diejenigen, die zum ersten Mal dabei waren, sind von den jeweiligen Wahlvorsteherinnen bzw. Wahlvorstehern für ihre gute Vorbereitung und Gewissenhaftigkeit bei der Durchführung der Wahlhandlung und der Ergebnisermittlung sehr gelobt worden.

Dies ist vielleicht ein kleiner Ansporn, auch bei den kommenden Wahlen – die nächste Wahl ist die Landtagswahl am 01.09.2019 – wieder in einem Wahlvorstand mitzuwirken.

### Nochmals herzlichen Dank an Sie alle!

Michaela Ritter  
Bürgermeisterin

Dietlind Groß  
Wahlleiterin

## Bürgermeisterin

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

der Super-Wahl-Tag 26. Mai 2019 liegt hinter uns. Sie haben mit Ihrer Stimmabgabe mitentschieden, wer künftig im Europaparlament, im Kreistag und im Stadtrat die politischen Entscheidungen trifft. Mein Glückwunsch geht an alle Gewählten. Unsere Bürgerinnen und Bürger haben Ihnen im Ergebnis eines zutiefst demokratischen Prozesses ihr Vertrauen für diese verantwortungsvollen Aufgaben ausgesprochen. Wir werden aufgrund der Stimmenverteilung eine historisch neue Situation im Stadtrat haben – nicht alle zu verteilenden 18 Sitze können besetzt werden. Meine feste Überzeugung ist es, dass der Stadtrat wie bisher eine konstruktive Sachpolitik für die weitere positive Entwicklung unserer Stadt und im Sinne unserer Bürgerinnen und Bürger macht.

Ganz herzlich danke ich den Stadträten der jetzt zu Ende gehenden Legislaturperiode. Sie haben mit ihren Entscheidungen Weitsicht bewiesen und mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit und viel persönlich eingesetzter Zeit zum Wohle der Stadt gearbeitet. Neben der Tätigkeit im Stadtrat und seinen Ausschüssen waren sie in verschiedenen Gremien wie dem Aufsichtsrat der Radeburger Wohnungsgesellschaft, dem Abwasserzweckverband Promnitz und dem Wasserverband Brockwitz-Rödern aktiv. Stellvertretend für alle, die dem künftigen Stadtrat nicht mehr angehören werden, spreche ich meinen außerordentlichen Dank Herrn Christian Damme aus. Drei Jahrzehnte hat er wesentliche Impulse für die Radeburger Kommunalpolitik gesetzt, sich auch vor kritischen Entscheidungen nie gescheut und immer uneigennützig das große Ganze gesehen. Zusätzlich dazu füllte er seit 1999 die sehr verantwortungsvolle Funktion als Erster stellvertretender Bürgermeister aus und unterstützte so auch mich bei zahlreichen Entscheidungen. Ich gratuliere Herrn Damme zu seiner Wahl als Kreisrat und freue mich, dass er uns über diese Verbindung doch noch kommunalpolitisch erhalten bleibt.

Für die ordnungsgemäße Durchführung von Wahlen werden zahlreiche ehrenamtliche Wahlhelfer gebraucht. Für die Wahllokale waren neun Wahlvorstände mit je acht Personen sowie ein Briefwahlvorstand mit acht Personen zu besetzen. Für Gemeindevwahlausschuss und Wahlleitung wurden sieben Personen berufen. Besondere Verantwortung in jedem Wahlvorstand trugen der Wahlvorsteher und der Schriftführer sowie die jeweiligen Stellvertreter der beiden. Ihnen allen gilt mein Dank, verbunden mit dem Wunsch, Sie alle am 1. September 2019 bei der Wahl des sächsischen Landtages wieder als Helfer begrüßen zu dürfen. Und

nicht zuletzt soll auch ein Dankeschön an die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes gehen, die für das Einrichten und den Abbau der Wahllokale verantwortlich waren.

Die Stadt Radeburg hat nach Beschluss der beiden Stadt- bzw. Gemeinderäte mit der Gemeinde Moritzburg eine Zweckvereinbarung über den gemeindlichen Vollzugsdienst zur Überwachung des ruhenden Straßenverkehrs abgeschlossen. Beide Gemeinden erhoffen sich von dieser Kooperation sinnvolle Synergieeffekte bei der Auslastung des vorhandenen Personals und eine effiziente veraltungstechnische Abwicklung. Die Aufgaben werden künftig in Radeburg von Angestellten aus Moritzburg mit erledigt. Bereits seit dem 1. Juni sind die Kollegen aus Moritzburg in unserem Gemeindegebiet unterwegs. Ihre wesentlichen Aufgaben sind dabei u.a. die Durchführung von Kontrollen des ruhenden Straßenverkehrs (also parkender Fahrzeuge) im gesamten Stadtgebiet, die Feststellung und Erfassung von Ordnungswidrigkeiten, die Erteilung von kostenpflichtigen Verwarnungen und die Abwicklung des Zahlungsverkehrs.

Im März begrüßten wir im Rathaus unsere neue Mitarbeiterin Frau Magdalena Lorenz. Frau Lorenz ist mit Arbeiten in Registratur und Archiv betraut. Auch Führungen und Besucherbetreuung im Heimatmuseum gehören zu ihren Aufgaben. Frau Annett Böhnisch ist seit April als Sachbearbeiterin Haushalt bei uns tätig. Ihre Aufgaben umfassen Arbeiten im Zusammenhang der Stadt als Steuerzahler, die Mitarbeit bei Haushaltsplanung und Controlling sowie den Jahresabschluss.

Im Juni und Juli 2019 möchte ich – wie auch in den vorherigen Jahren – Ortsrundgänge durchführen.

### Folgende Termine sind geplant:

- Volkersdorf – Treffpunkt Rastplatz Moritzburger Straße/Am Bach:  
**Dienstag, 25. Juni, 18 Uhr**
- Bärnsdorf – Treffpunkt Gasthof:  
**Mittwoch, 26. Juni, 18 Uhr**
- Berbisdorf – Treffpunkt Kirche:  
**Donnerstag, 27. Juni, 18 Uhr**
- Großdittmannsdorf – Treffpunkt Feuerwehr:  
**Dienstag, 2. Juli, 18 Uhr**
- Bärwalde – Treffpunkt Jugendklub:  
**Donnerstag, 4. Juli, 18 Uhr**
- Radeburg – Treffpunkt Rathaus:  
**Mittwoch, 10. Juli, 18 Uhr**

**Sie sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.**

Ihre Michaela Ritter,  
Bürgermeisterin

## Stadt Radeburg

### Beschlüsse des Stadtrates zur 61. Beratung am 09.05.2019

#### In öffentlicher Sitzung

**Beschluss Nr. 01 - 61./6.** Eröffnung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

**Beschluss Nr. 02 - 61./6.** Bestätigung des Protokolls der 60. Beratung des Stadtrates

**Beschluss Nr. 03 - 61./6.** Bestätigung des Protokolls der Beratung zum Haushalt 2019/2020

**Beschlüsse Nr. 04 und 05 - 61./6.** Beratung und Beschluss über die Haushaltssatzung für die Jahre 2019 und 2020 mit allen Anlagen

**Beschluss Nr. 06 - 61./6.** Beratung und Abwägungsbeschluss zu den zum Vorentwurf des Bebauungsplans „Wohnbebauung Großenhainer Straße, Ra-

deburg“ in Radeburg im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB eingegangenen Anregungen

**Beschluss Nr. 07 - 61./6.** Beratung und Beschluss der 1. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Radeburg über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntmachung vom 11.09.2015 (Bekanntmachungssatzung)

**Beschluss Nr. 08 - 61./6.** Beratung und Beschluss über die Annahme von Spenden nach § 73 Abs. 5 SächsGemO

Der vollständige Wortlaut der gefassten Beschlüsse in öffentlicher Sitzung kann im Sekretariat der Bürgermeisterin, Rathaus, zu den üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden.  
gez. Ritter, Bürgermeisterin

### Beschlüsse des Stadtrates zur 62. Beratung am 23.05.2019

#### In öffentlicher Sitzung

**Beschluss Nr. 01 - 62./6.** Bestätigung des Protokolls der 61. Beratung des Stadtrates

**Beschluss Nr. 02 - 62./6.** Beratung und Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014

**Beschluss Nr. 03 - 62./6.** Beratung und Beschluss zur Bestellung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft zur Durchführung der örtlichen Prüfung der Jahresrechnungen 2015 und 2016

**Beschlüsse Nr. 04 und 05 - 62./6.** Beratung und Beschluss zum Antrag auf außergerichtlichen Vergleich und Beendigung des Abhilfeverfahrens

**Beschluss Nr. 06 - 62./6.** Überplanmäßige Aufwendungen in Maßnahme 264, PSK 126001-4253000 und 4261010/ Ausrüstung- und Bekleidung Freiwillige Feuerwehr für das Haushaltsjahr 2019

**Beschluss Nr. 07 - 62./6.** Beschluss zur Billigung des Entwurfs des Bebauungsplans „Wohnbebauung Großenhainer Straße, Radeburg“ in der Fassung vom 13.05.2019 und zur Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden

**Beschluss Nr. 08 - 62./6.** Beratung und Beschluss zur Vergabe einer Bauleistung „Ersatzneubau Stützmauer An der Promnitz in Bärnsdorf“ - Bevollmächtigung der Bürgermeisterin

**Beschluss Nr. 09 - 62./6.** Beratung und Beschluss über die Annahme von Spenden nach § 73 Abs. 5 SächsGemO

#### In nicht öffentlicher Sitzung

**Beschluss Nr. 10 - 62./6.** Personalangelegenheiten

Der vollständige Wortlaut der gefassten Beschlüsse in öffentlicher Sitzung kann im Sekretariat der Bürgermeisterin, Rathaus, zu den üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden.  
gez. Ritter, Bürgermeisterin

## Radeburg

### Willkommen in der Begegnungsstätte der Stadt Radeburg

Wir laden alle **Ruheständler** zu folgenden Veranstaltungen ein:

• **Donnerstag, den 11.07.2019,** ab 14.00 Uhr, Frau Krause von Großenhain macht uns vertraut mit der handgefertigten Herstellung von Kerzen.

• **Donnerstag, den 18.07.2019,** ab 14.00 Uhr, Herr Weichelt von Medingen zeigt seinen Film: „Rechts und links der Röder, von der Quelle bis zur Mündung im Wechsel der Jahreszeiten“

**Donnerstag, den 25.07.2019,** wir fahren 13.30 Uhr ab Begegnungsstätte mit dem Kleinbus nach Großdittmannsdorf, OT Boden, in den Radlertreff zum gemütlichen Beisammensein mit Musik und Grillen. Herzlich eingeladen sind besonders die Großdittmannsdorfer.

**Sonstige Veranstaltungen:**  
Dienstag: 13.00-16.00 Uhr  
Strick- und Spielrunde  
Mittwoch: 9.00-10.00 Uhr  
Gymnastik  
Es grüßt Sie herzlich Frau Scheibe Mitarbeiterin der Begegnungsstätte

### Sprechstunden im Bürgerbüro der Stadt Radeburg, Heinrich-Zille-Str. 11

Friedensrichter:	nur mit Terminvereinbarung unter 035208/961-11
Rentenberatung:	jeden 2. Donnerstag im Monat (nur mit Terminvereinbarung: 0151-11 64 63 40).
Schwangerenberatung:	jeden 3. Donnerstag im Monat 09 - 11 Uhr (möglichst nach telefonischer Terminabsprache unter 0 35 21-7 25 34 52)
Energieberatung:	jeden 4. Dienstag im Monat 16.30 - 18.30 Uhr (nur mit Terminvereinbarung: 03 52 08-9 61 11 oder 08 00-8 09 80 24 00)
Schuldnerberatung	Freitag, den 21.06.2019 09 - 12 Uhr
Gesprächsrunde für Angehörige von Menschen mit Demenz	Anmeldung: 035208/88624
Seniorenenformation (kostenlos, unabhängig - Tel. 03 52 08-8 86 24)	jeden 1. Freitag im Monat von 09 Uhr - 11 Uhr jeden 2. Dienstag im Monat von 16 Uhr - 18 Uhr

### Sitzung des Stadtrates am Donnerstag, 20.06.2019 - 19.30 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

### Technischer Ausschuss am Dienstag, 11.06.2019 und am Dienstag, 09.07.2019 - 19 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

Radeburg

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Stadtratswahl in der Stadt Radeburg am 26. Mai 2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 29.05.2019 das Wahlergebnis der Stadtratswahl in der Stadt Radeburg ermittelt und wie folgt festgestellt:

1. Zahl der Wahlberechtigten .....6.070
2. Zahl der Wähler.....4.103
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel.....73
4. Zahl der gültigen Stimmzettel.....4.030
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen.....11.692

6. Gesamtstimmzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen:

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl Sitze	Gewählte	Anzahl Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl Stimmen
<b>Christlich Demokratische Union Deutschlands CDU</b>	<b>3.873</b>	<b>6</b>	<b>Schöne, Michael</b> Bäckermeister	482	<b>Schäfer, Sylvia</b> Geschäftsführerin	239
			<b>Gneuß, Heiko</b> Lackiermeister	458	<b>Gräßler, Martin</b> Studienreferendar	200
			<b>Berge, Uwe</b> Installateur, Klempner, Heizungsbaumeister	419	<b>Martin, Sina</b> Wirtschaftsjuristin	197
			<b>Worlitzsch, Bill</b> Kfz-Technikermeister	358	<b>Rudolph, Jens</b> Apotheker	194
			<b>Eilke, René</b> Bauunternehmer	310	<b>Fuhrmann, Kerstin</b> Diplomingenieur	150
			<b>Meister, Jens</b> Polizeibeamter	307	<b>Klingner, Gabriele</b> Einrichtungsleiterin	138
					<b>Wagner, Heidlinde</b> Fotografin	136
					<b>Winterkamp, Katrin</b> Landwirtin, Verwaltungsfachangestellte	122
					<b>Horn, Peter</b> Geschäftsführer im Ruhestand	79
					<b>Jahn, Maik</b> Niederlassungsleiter	51
		<b>Rüthrich, Frank</b> Kfz-Mechaniker	33			
<b>Unabhängige Liste Radeburg ULR</b>	<b>2.304</b>	<b>4</b>	<b>Hübler, Andreas</b> Diplomingenieur	531	<b>Schellmann, Frank</b> Vertriebs- und Verkaufsoach (IHK)	158
			<b>Schmiedgen, André</b> Kfz-Technik Meister	484	<b>Bätz, Anita</b> Flugwetterbeobachterin	128
			<b>Großmann, Frank</b> Diplom-Wirtschaftsingenieur (FH)	424	<b>Herklotz, Christfried</b> Tischlermeister	127
			<b>Wehnert, Sven</b> Diplom-Verwaltungswirt	256	<b>Zillich, Uta</b> Friseurmeisterin, selbständig	109
				<b>Graf, Jördis</b> Diplomingenieurin	87	
<b>DIE LINKE</b>	<b>1.209</b>	<b>2</b>	<b>Stannek, Rüdiger</b> Diplom-Agraringenieur	803	<b>Müller, Gitta</b> Schneiderin	155
			<b>Dr. Voigt, Petra</b> Diplom-Ingenieur	189	<b>Naumann, Hans</b> Diplom-Ingenieur	62
<b>Sozialdemokratische Partei Deutschlands SPD</b>	<b>1.050</b>	<b>1</b>	<b>Ufert, Michael</b> Lehrer	698	<b>Feuker, Frank</b> Lehrer	242
					<b>Klemz, Thilo</b> Lehrer	110
<b>Bürgerinitiative</b>	<b>1.007</b>	<b>1</b>	<b>Creutz, Christian</b> Diplomingenieur	416	<b>Hommel, Maik</b> Polizeibeamter	174
					<b>Marx, Roman</b> Geschäftsführer	169
					<b>Dr. Gehre, Daniel</b> Diplomphysiker	154
					<b>Gnichwitz, Uwe</b> Kaufmann	94
<b>Alternative für Deutschland AfD</b>	<b>2.249</b>	<b>4</b>	<b>Riemer, Uwe</b> Sanitär- und Heizungsbauer, selbständig	2.249		

7. Auf den Wahlvorschlag der Partei Alternative für Deutschland AfD entfallen mehr Sitze, als Bewerber vorhanden sind. Es bleiben gemäß § 21 Abs. 3 KomWG 3 Sitze unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 54 KomWO i.v.m. § 25 KomWG Einspruch erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder anderen Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landkreis Meißen, Landratsamt, Rechts- und Kommunalamt, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen, erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

Der Einspruch des Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm eins vom Hundert der Wahlberechtigten, mindestens jedoch fünf Wahlberechtigte, bei mehr als 10.000 Wahlberechtigten mindestens 100 Wahlberechtigte beitreten.

Radeburg, den 29.05.2019  
Ritter, Bürgermeisterin

Radeburg

**Bekanntmachung der Stadt Radeburg nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG**

Bekanntmachung der Stadt Radeburg nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

**1. Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen**

**1.1. Betriebskosten (BK) je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten**  
(Grundlage der Berechnungen sind die Betriebskostenabrechnungen des Jahres 2018)

	BK Krippe 9 Stunden (Euro)	BK Kindergarten 9 Stunden (Euro)	BK Hort 6 Stunden (Euro)
Erforderliche Personalkosten	837,69	371,56	200,64
Erforderliche Sachkosten	229,36	101,73	54,94
Erforderliche Betriebskosten	1.067,05	473,29	255,58

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten.

**1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat**

	Krippe 9 Stunden (Euro)	Kindergarten 9 Stunden (Euro)	Hort 6 Stunden (Euro)
Landeszuschuss	189,44	189,44	126,29
Elternbeitrag (ungekürzt)	200,00	125,00	70,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund)	677,61	158,85	59,29

**1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete**

	Krippe 9 Stunden (Euro)	Kindergarten 9 Stunden (Euro)	Hort 6 Stunden (Euro)
Abschreibungen	30,32	13,45	7,26

**2. Kosten der Kindertagespflege**

**2.1. Kosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Kosten**  
(Grundlage der Berechnungen sind die Kostenabrechnungen des Jahres 2018)

	Kindertagespflege 9 Stunden (Euro)
Förderleistung/ Sachaufwand	534,00
Aufwendungsersatz Versicherungsleistungen	50,89
Fachberatung	14,50
Aufwendungsersatz gesamt	599,39

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Kosten.

**2.2. Deckung der Kosten je Platz und Monat**

	Kindertagespflege 9 Stunden (Euro)
Landeszuschuss	189,44
Elternbeitrag (ungekürzt)	200,00
Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund)	209,95

Radeburg, den 31.05.2019  
Ritter, Bürgermeisterin



Arbeitnehmer betreuen wir von A-Z im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der

**Einkommensteuererklärung,**

wenn sie Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit haben.

Beratungsstelle:  
01471 Radeburg  
Großenhainer Str. 12  
Ruf: 03 52 08 / 9 19 60 o. 21 93

**Zahnärztlicher Notdienst Radeburg/Moritzburg**

**08.06./09.06.** Frau ZÄ Schneider, DD-Weixdorf, Schönburgstr.21a  
Tel. 0351/8804921  
mobil: 0176/61261919

**10.06. Pfingsten** Praxis ZA Stille, Ottendorf-Okrilla, Dresdner Str. 25  
Tel. 035205/ 54134  
o. 0151/4569211

**15.06./16.06.** ZÄ Ute Grünberg DD-Weixdorf, Paul-Wicke -Str. 10  
Tel. 0351/ 8806921  
mobil 0173/5422843

**22.06./23.06.** Frau ZÄ Schneider, DD-Weixdorf, Schönburgstr.21a  
Tel. 0351/8804921  
mobil: 0176/61261919

**29.06./30.06.** Praxis Dr. Krjukow Moritzburg August-Bebel-Str. 2a  
Tel. 035207/82118  
o. 035207/81453

**06.07./07.07.** Praxis Dr. Hentschel Ottendorf-Okrilla Radeburger Str. 9  
Tel.: 035205/ 74571

**13.07./14.07.** Herr Dr. Gross Radeburg Heinrich-Zille-Str. 13  
Tel. 035208/2041  
o. 01520 /2014795

Radeburg

**1. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Radeburg über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntmachung (Bekanntmachungssatzung)**

Auf Grund des § 4 Abs. 2, in Verbindung mit § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) und § 6 der Verordnung des Staatsministeriums des Innern über die Form kommunaler Bekanntmachungen (Kommunalbekanntmachungsverordnung -KomBekVO) vom 17. Dezember 2015 (SächsGVBl. S. 693) hat der Stadtrat der Stadt Radeburg in seiner Sitzung am 09.05.2019 die nachfolgende 1. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Radeburg über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntmachung vom 11.09.2015 (Bekanntmachungssatzung) beschlossen:

**§ 1 Satzungsänderung**

In § 3 wird der Standort für den Bekanntmachungskasten der Stadt Radeburg im Ortsteil Volkersdorf wie folgt geändert:

**§ 2 Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Radeburg, den 10.05.2019  
gez. Ritter (Siegel)  
Bürgermeisterin

**Hinweise:**

Hinweis auf Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften (§ 4 Abs. 4 SächsGemO). Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach der Ziffer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer **Eisernen Hochzeit** sagen wir allen unseren herzlichsten Dank. Wir haben uns sehr gefreut. Unseren Kindern mit ihren Angehörigen danken wir für die schöne Ranke, die lieben Wünsche und die gute Mithilfe bei den Feierlichkeiten.

In Dankbarkeit  
Sigrid und Helfried Zötzsche  
Mai 2019

**Käse** der Käserei Schönborn  
**Milch, Käse, Eier**  
aus unserem Automaten täglich 24 Stunden  
Agrargenossenschaft Radeburg eG  
Großdittmannsdorf · Hauptstraße 28b  
01471 Radeburg · Tel. 03 52 08 - 8 10 00  
und **Eier** aus Radeburger Bodenhaltung

**GESCHÄFTSAUFLÖSUNG**  
1000 kleine Dinge für Haushalt & Gastronomie  
Di. 18. Juni von 9 – 17 Uhr  
**HOTEL Radeburger Hof**  
01471 Radeburg · Großenhainer Str. 39 · Tel. 03 52 08 / 8 80

**Danksagung**

Am 13. Mai 2019 wurde meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Groß- und Urgroßmutter und Schwester

**Helga Schleinitz** geb. Priebus

auf unserem Friedhof christlich bestattet. Ganz herzlich möchten wir all denen danken, die sie auf ihrem letzten Erdenweg begleiteten, ihrer gedachten in stillem Gebet und als letzten Gruß herrliche Blumen mitbrachten, die jetzt ihr Grab schmücken. Dank auch allen, die uns trösteten mit persönlichen und schriftlichen Beileidsbekundungen und Spenden für Blumen.

**In großer Dankbarkeit**  
**Eckhart Schleinitz**  
**Eva-Maria und Albrecht Frenzel**  
**Michael und Brigitte Schleinitz**  
**Ingrid Priebus**  
**7 Enkel und 8 Urenkel**



**ANTEA BESTATTUNGEN**

Zeit schenken ...

durch eine Ansprechpartnerin für alles

Frau Steffi Hauke berät Sie gern!

Eine würdevolle Bestattung muss nicht teuer sein.

August-Bebel-Straße 3 | Radeburg | 035208 / 34 9777 | [www.antea-dresden.de](http://www.antea-dresden.de)

Qualitätszertifizierter Bestattungsdienstleister

EUROCERT

DIN EN ISO 9001 GMZ 2003



**Danksagung**

Nach einem erfüllten Leben hat sie die Kraft verlassen

**Auguste Salzburg**

\*26.09.1929 †13.04.2019

Wir möchten uns bei allen recht herzlich für die erwiesene Anteilnahme bedanken. Unser besonderer Dank gilt ihren ehemaligen Arbeitskollegen, den Nachbarn und dem Privaten Bestattungshaus Fritsche.

In stiller Trauer  
**Sohn Wolfgang mit Familie**  
**Sohn Jürgen mit Familie**  
**Sohn Karlheinz mit Familie**

Radeburg, Moritzburg im April 2019



*Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen.*

Nach einem erfüllten Leben voller Liebe und Güte ist unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Oma und Tante

Frau **Hanna Schmidt**

für immer von uns gegangen. Wir danken allen, die mit uns Abschied nahmen, unsere Trauer teilten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Danke für herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen.

**In Liebe und Dankbarkeit**  
**Ihr Sohn Thomas mit Familie**  
**Ihre Tochter Carola mit Familie**  
**Ihre Schwestern Monika und Traudel mit Familien**



*Der Tod ordnet die Welt neu, scheinbar hat sich nichts verändert und doch ist die Welt für uns ganz anders geworden.*

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein bei dem schmerzlichen Abschied von dem Menschen den wir geliebt haben. Es war ein großer Trost wahrzunehmen, dass so viele andere Menschen die ihn kannten, ihn auch geliebt, geschätzt und geachtet haben. Wir möchten deshalb allen von Herzen danken, die meinem lieben Mann unserem Vati und Opa

**Jörg Niese**

auf seinem letzten Weg begleiteten und ihre aufrichtige Anteilnahme und Verbundenheit auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In Liebe und Dankbarkeit  
**seine Frau Barbara**  
**sein Sohn Jens mit Familie**  
**seine Tochter Antje mit Familie**  
**seine Tochter Franziska mit Familie**  
**im Namen aller Angehörigen**

Berbisdorf im Mai 2019



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

**Gerhard Günther**

\*31.10.1931 †07.05.2019

In stiller Trauer  
**Sohn Christian mit Familie**  
**Tochter Renate mit Familie**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am 14.06.2019 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Bärnsdorf statt.

*"Günter war ein Guter"*

Diese und viele andere schöne Worte erreichten uns zum Tod meines geliebten Mannes, unseres lieben Vaters und Opas auf unterschiedlichsten Wegen. Die überwältigende Anteilnahme, die in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht wurde, haben uns gezeigt wie viele Menschen ihn geschätzt haben.

**Günter Kleinstück**

\* 23.6.1951 † 7.5.2019

Wir danken allen herzlich für Trost und Nähe, für jegliche Unterstützung und die Verbundenheit beim Abschiednehmen.

Danke an die FFW Berbisdorf für das letzte Ehrengelicht ihres Kameraden.

Für immer im Herzen!

Danke sagen Gudrun sowie Kinder Ralph und Susann mit Familien.

*Du bist weg und doch für immer da.*

Wir haben Abschied genommen von unserem lieben Vati und Opa

Herrn **Joachim Patzig**

\* 28.10.1925 † 08.05.2019

Nach langer Krankheit wurde Dir deine wohlverdiente Ruhe gegönnt. Wir danken allen Freunden, Verwandten, Bekannten & Nachbarn für ihren Beistand und Anteilnahme.

Besonders möchten wir seiner Hausärztin Fr. Dr. Richter, den Mitarbeitern der Sozialstation vom DRK Ebersbach & dem Palliativdienst der SAPV Plus für die medizinische Betreuung und Unterstützung sowie dem Privaten Bestattungshaus Fritsche und der Rednerin Frau Weber für die Gestaltung der Beisetzung danken.

Es vermissen Dich  
 Claudia, Nicole & Sandra



**Danksagung**

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner Mutti, Schwiegermutter, Omi und Uroma

**Elli Herrmann**

Wir bedanken uns bei allen für die herzliche Anteilnahme durch tröstende Worte, Blumen und Geldzuwendungen.

In ewiger Erinnerung  
**Tochter Christine und Familie**

Radeburg, im Mai 2019

**Apothekenbereitschaftsdienst**

08.06.	Rathaus-Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32832
09.06.	Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal	Tel.: 03521/45000
10.06.	Apotheke am Kirchplatz Weinböhla	Tel.: 035243/477647
11.06.	Regenbogen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/405995
12.06.	Apotheke am Kirchplatz Weinböhla	Tel.: 035243/477647
13.06.	Alte Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32213 o. 035243/32030
14.06.	Triebischtal-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/452631
15.06.	Löwen-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/502481
16.06.	Regenbogen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/405995
17.06.	Marien-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/502655
18.06.	Markt-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/459051
19.06.	Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal	Tel.: 03521/45000
20.06.	Engel-Apotheke Radeburg	Tel.: 035208/387730
21.06.	Moritz-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/738648
22.06.	Engel-Apotheke Radeburg	Tel.: 035208/387730
23.06.	Markt-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/459051
24.06.	Rathaus-Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32832
25.06.	Sonnen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/732008
26.06.	Engel-Apotheke Radeburg	Tel.: 035208/387730
27.06.	Hahnemann-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/453384
28.06.	Mohren-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/51170
29.06.	Moritz-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/738648
30.06.	Triebischtal-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/452631
01.07.	Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe-Center)	Tel.: 03521/72030
02.07.	Rathaus-Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32832
03.07.	Regenbogen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/405995
04.07.	Alte Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32213 o. 035243/32030
05.07.	Triebischtal-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/452631
06.07.	Löwen-Apotheke Radeburg	Tel.: 035208/80429
07.07.	Marien-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/502655
08.07.	Hahnemann-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/453384
09.07.	Stadt-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/51560
10.07.	Stadtwald-Apotheke Meißen -Triebischtal	Tel.: 03521/45000
11.07.	Löwen-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/502481
12.07.	Moritz-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/738648
13.07.	Sonnen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/732008
14.07.	Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal	Tel.: 03521/45000

**Ärztliche Notdienste**

Rettungsstelle Dresden:

Die Vermittlung des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes erfolgt über die Tel.-Nr. **116 117**

Bereitschaftszeiten:

Mo, Di, Do:

19 – 07 Uhr

Mi & Fr.: 13 – 07 Uhr

Sa., So. & Feiertag:

07 – 07 Uhr

[www.116117info.de/html](http://www.116117info.de/html)



Wenn der Mensch den Menschen braucht

**Privates Bestattungshaus Fritsche**

Auf Wunsch berät Sie auch weiterhin Frau Irmgard Balbrink

01471 Radeburg • Dresdner Straße 6

Wir sind in bewährter Weise 24 Stunden für Sie da

**03 52 08 / 3 07 08**



Suche Arbeitskräfte für **Hausmeister-tätigkeiten** auf 450,-€-Basis möglichst mit Führerschein.



**HAUSMEISTERDIENSTE** für Privat & Firmen  
Ronald Nicklisch

Würschritzer Str. 1 · 01471 Radeburg  
0176 / 22 60 16 41  
info@hausmeister-nicklisch.de  
www.Hausmeister-Nicklisch.de

**ADAC Sachsen**

### Verkehrsteilnehmer-schulung

Im Rahmen des DVR Programms „sicher mobil“ in Zusammenarbeit mit dem ADAC Sachsen lädt Herr Roland Rosenkranz, Moderator des Deutschen Verkehrssicherheitsrates, alle Interessierten zur nächsten Verkehrsteilnehmerschulung am **19.06.2019 um 19 Uhr** in den Landgasthof Berbisdorf ein.

Die Veranstaltung ist kostenfrei.

**TSV 1862 Radeburg e.V. – Handball**

### 70 Jahre Handball in Radeburg

Mit dem Finale im Bezirkspokal war der Abschluss der Meisterschaftssaison 2018/19 für die Handballer der TSV erreicht. Leider war der Favorit, der HSV Dresden an diesem Tag eine Nummer zu groß. Hatte man eine Woche zuvor den Dresdnern noch einen Punkt abnehmen können, so war man zum großen Finale in Meißen am Ende leider klar mit 32:20 unterlegen. Ein Wehrmutstropfen, über ein

Aufbau fortzuführen, vor allem durch großes Augenmerk auf den Nachwuchsbereich.

Doch zunächst steht den Radeburger Handballern ein Jubiläum ins Haus. 70 Jahre besteht die Abteilung Handball der TSV 1862 Radeburg und das soll natürlich am Wochenende vom 14.-16. Juni 2019 entsprechend gefeiert werden. Wir blicken an dieser Stelle also nicht

Hallenhandball gewann auch das Kleinfeld, bedingt durch fehlende Hallen, an Bedeutung. Auf dem Großfeld wurde bis 1969 und auf dem Kleinfeld bis ins Jahr 2000 gespielt. Ab dem Jahr 2000, als in Radeburg am Meißner Berg eine Ballsporthalle entstand, jagten die Radeburger Handballer dem Ball nur noch in der Halle nach.

In all diesen Jahren sportlichen Wettstreits wurden von den Aktiven Erfolge errungen. Die BSG Traktor Radeburg und ab 1991 die TSV

Aber auch unsere Frauen haben auf eine erfolgreiche Vergangenheit stolz zu sein. Besonders erwähnenswert ist hierbei der 5. Platz in der DDR Endrunde „Silberner Traktor“ 1983 auf Kleinfeld. Nicht zu vergessen sind die zahlreichen Kreis und Bezirksmeisterschaften der Juniorenteams, von denen viele Spieler auch heute noch das Gerüst der Erwachsenenmannschaften stellen.

Dabei zeichneten sich auch einzelne Spieler und Übungsleiter aus, die in Auswahlmannschaften berufen wurden. Besonders zu nennen ist hierbei Paul Tiedemann, der vom TSV zum SC DHfK Leipzig wechselte und bereits 1955 sein erstes Länderspiel gegen Frankreich bestreiten konnte. In seiner aktiven Laufbahn brachte er es auf über 100 Länderspiele. Er war danach als Trainer tätig und wurde 1980 mit der DDR Auswahl der Männer in Moskau Olympiasieger. Heute trägt unsere Sporthalle seinen Namen.

Aktuell sind wir mit 9 Mannschaften, davon 7 Kinder und Jugendmannschaften sportlich aktiv, wovon die Frauen und Männer auch in der kommenden Saison im Bezirk spielen. Für alle unterstützenden Aktivitäten wie Sponsoring, Spenden und sonstige materielle Leistungen, sowie ehrenamtliche Arbeit der Übungsleiter, Schiedsrichter und vielen Helfern und Fans, die für die Durchführung des regelmäßigen Trainings- und Wettkampfbetriebes unabdingbar sind, bedanken sich die Handballer des TSV 1862 Radeburg recht herzlich.

Wir freuen uns auf viele Interessierte zu unserem Jubiläum.

S.G. /E.K.



Radeburgs Bezirkspokalfinalisten

**Wir sind für Sie da!**  
Kompetente Beratung und Pflege rund um die Uhr

**Pflegezentrum Radeburg „Zum Moritz“**

Ambulanter Pflegedienst/  
Ambulant betreutes Wohnen:  
Tel. 03 52 08 / 8 10 32

**Rufbereitschaft:**  
**0174 / 300 30 30**

Schulstr. 5 · 01471 Radeburg  
Fax: 03 52 08 / 3 08 28

Wir helfen hier und jetzt.



Arbeiter-Samariter-Bund

**Wir suchen für unser Pflegezentrum eine Pflegefachkraft und eine Hilfskraft.**

**Bautischlerei Willy Richter**  
Inhaber: Peter Richter



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen **Tischler (m/w/d)**

**Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung**  
z.H. Frau Richter · Hauptstraße 171 · 01561 Ebersbach/bei Radeburg  
Telefon 03 52 08 / 28 46 · info@fenster-richter.de · www.fenster-richter.de

Im Rahmen einer Nachfolgeregelung suchen wir ab **01.11.2019** in Teil- oder Vollzeit eine/n

### kaufmännischen Mitarbeiter (m/w/d)

*Buchhaltung/Mahnwesen*

Die Stelle ist mit der Entgeltgruppe 6 TVöD (Tarifvertrag öffentlicher Dienst) dotiert. Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Internetseite: [www.rwgmbh.com](http://www.rwgmbh.com)

**RADEBURGER**  
Wohnungsgesellschaft mbH



### Tag der offenen Tür.

Am **19. Juni von 10 – 14 Uhr** laden wir alle Interessierten in unsere Tagespflege ein. Lernen Sie unsere Tagesgäste, die Einrichtung und das Team kennen!

Für das leibliche Wohl wird mit Bratwürstchen vom Grill, Kaffee & Kuchen gesorgt.

**Tagespflege** Wir helfen hier und jetzt.



Arbeiter-Samariter-Bund

**Fenster + Türenbau Müller GmbH**

Reinersdorf · Am Anger 3 · 01561 Ebersbach  
Tel.: 03 52 49 / 74 90 · Fax: 03 52 49 / 74 91 3  
www.MuellerFenster-GmbH.de · info@MuellerFenster-GmbH.de

**Fenster + Türen + Fliegenschutz**  
– Individuelle Lösungen durch eigene Produktion

ansonsten sehr erfolgreiches Jahr 2019. Diese Niederlage war die einzige für unsere Männer im aktuellen Kalenderjahr. Dass man mit 2 Bussen in den „Heiligen Grund“ fuhr, auch das ist erwähnenswert. Der Radeburger Handball ist wieder wer!

Auch unsere Frauen haben zum Ende der Saison noch das eine oder andere Ausrufezeichen gesetzt. So konnte man mit dem Sieg gegen TU Dresden die erfolgreichste Saison seit dem Jahr 2013 einfahren. Man sieht also, die 2017 neu gebildete Abteilungsleitung um Thomas Gneuß ist auf gutem Wege, die Stabilisierung der Frauen und Männermannschaften ebenfalls. Es gilt hier weiterhin den kontinuierlichen

**Radeburger Handballnachwuchs**

### Jasmin Eckart - beste Nachwuchsspielerin der Saison 2018/19



Bild: Christian Skomudek

Die Wahl zur besten Nachwuchsspielerin des Spieljahres 2018/19 war spannend wie nie. Gleich vier Spielerinnen waren nominiert und die Entscheidung nicht leicht. Bereits zum dritten Mal wurde die Auszeichnung vergeben. Nach Emma Kacken, sie erhielt die Auszeichnung im ersten Jahr, war es im Vorjahr Julia Mauksch und nun aktuell Jasmin Eckart.

Die Radeburgerin kam als 17-jährige vom SG-Partner Radeberger SV zum HC Rödertal. Bereits davor spielte sie unter der Leitung der Trainer Steffen Wohlrab und Mirko Schulz in der B- und A-Jugend der SG Rödertal/Radeberg. Ihre sportliche Entwicklung ging steil nach oben und wurde nur durch mehrere Verletzungspausen unterbrochen. Sie ist sehr variabel einsetzbar und spielte im letzten Jahr auf den Positionen Kreis Mitte und im rechten und linken Rückraum.

Mit ihren Leistungen weckte sie ganz schnell auch das Interesse der Bundesligatrainer und ihr erster Einsatz im Bundesligateam war nur

folgerichtig. 2018/19 war für Jasmin das bisher erfolgreichste Jahr in ihrer noch jungen sportlichen Karriere. Mit der A-Jugend der SG belegte sie bei der Deutschen Jugendmeisterschaft die Plätze 9 - 12. Mit dem Juniorenteam des He Rödertal wurde sie Sachsenmeister und erreichte den Aufstieg in die 4. Liga und im Bundesligateam spielte sie sehr erfolgreich bis zu ihrer erneuten Verletzung. Nun hoffen alle auf eine erfolgreiche Reha und einen baldigen Einstieg ins Mannschaftstraining.



1862 Radeburg wurde zu einem geachteten Spielpartner im Spielkreis und Spielbezirk, sowie von 2012 bis 2017 auch im Verband Sachsen. Die größten Erfolge der Männer waren dabei vor allem die Teilnahme am DHB Pokal 2002 gegen den heutigen Bundesligisten TVB Stuttgart und der Sieg des Sachsenpokals 2015.

**„Wir freuen uns auf viele Interessierte zu unserem Jubiläum.“**

Am Samstag, dem 15. Juni und am Sonntag, dem 16. Juni jeweils ab 10 Uhr, wird dies mit einem Rasenturnier auf dem Sportplatz Radeburg gefeiert. Mit dabei sind die Freunde aus Senice, mit denen die Radeburger eine mittlerweile 40jährige Sportfreundschaft verbindet. Der Sonntagabend wird mit einem Sportlerball für Jung und Alt mit der Oriana Disco abgeschlossen, der Sonntag endet nach den Finalspielen des Turniers um 13:30 Uhr mit dem Spiel der 1. Männer gegen Senice und einem anschließenden gemütlichen Familiennachmittag mit der böhmischen Blaskapelle "Doubravanka" aus Teplice.

**Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie e.V.**

### Wasser- und Bodenanalysen

Am **Mittwoch, den 19. Juni 2019** bietet die AfU e.V. die Möglichkeit in der Zeit von 11.00 - 12.00 Uhr in Radeburg, in der Begegnungsstätte, Meißner Str. 1 a Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die

Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z.B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden.

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

**Dorffest und Vogelschießen in Bärwalde vom 28.06. bis 30.06.2019**

**Freitag, 28. Juni 2019**

**19:00 Uhr:** Bärwalder 5-Kampf für Groß und Klein in den Disziplinen: Stelzenlauf, Sackhüpfen, Eierwerfen, Eierlauf, großes Brettspiel

**22:00 Uhr:** Disko mit DJ Alex und DJ Pizza mit Cocktail-Bar und Mucke vom Feinsten! EINTRITT FREI!!!

**Samstag, 29. Juni 2019**

**13:00 Uhr:** Abholung des amtierenden Schützenkönigs

**14:00 Uhr:** 46. Bärwalder Vogelschießen, für Klein und Groß: Heuschießen, Hüpfburg u.v.m.

**19:30 Uhr:** Tanzveranstaltung mit den „Rehbachtalern“ mit Cocktails vom Barkeeper Gerhard

**Sonntag, 30. Juni 2019**

**09:30 Uhr:** Gottesdienst im Festzelt anschl. Frührschoppen mit den „Rehbachtalern“

**11:30 Uhr:** Skat- und Rommé nach Bärwalder Art

**14:00 Uhr:** Bärwalde-Golf

**Montag, 1. Juli 2019**

ab ca. 13:30 Uhr: Treffen der Senioren aus Bärwalde, Radeburg und (zur Kaffeezeit) den Ortsteilen zum gemütlichen Plausch bei Kaffee, Kuchen und Wurst mit Musik der „Ebersbacher Akkordeon-Freunde e.V.“

Jugend- und Heimatverein Bärwalde e.V.

**MORITZ TREFF**  
**Mittwoch, 19. Juni**  
**14.30 bis 16.30 Uhr**

**SENIORENREISEN**  
**UNTERNEHMENSLEUSTIG**  
**AUCH IM ALTER**

„Zum Moritz“, Rundsaaal, Schulstr. 5 in Radeburg

**Bei uns sind Sie zu Hause.**

**RADEBURGER**  
 Wohnungsgesellschaft

**Kindertagesstätte „Glückspilze“**

**OMA-OPA-TAG im AWO Kinderhaus**

„Meine Oma ist die Beste auf der Welt und mein Opa ist der Mann, der mir gefällt“ – mit diesem Lied begrüßten die Kinder der blauen Gruppe aus der Kita „Glückspilze“ zum Oma-Opa-Tag die vielen frohgelauten Gäste.

Schon beim gemeinsamen Kuchenessen war den Kindern ihre Aufregung anzumerken. Aber beim vorbereiteten Programm klappte alles bestens. Die Mädchen und Jungen hatten mit Frau Fiebiger eine geduldige Erzieherin an ihrer Seite und diese konnte sich auf ihre Kinder verlassen.

„Ich geh so gern in meinen Kindergarten, wo meine Freunde auf mich warten“, aus vollem Hals wurde dieses Lied gesungen und man glaubte es den Kindern aufs Wort. Gedichte, Lieder und Tänze wechselten sich ab, die Großeltern mussten beim Glockenspiel Melodien erkennen und die Lieder raten und wurden beim nächsten Lied belehrt „Sprich nicht mit vollem Mund“. Alle Gäste haben

Wir laden wieder alle angehenden, junggebliebenen und reifen Senioren herzlich zu unserem Moritz Treff ein. Jens Kretzschmar vom Busunternehmen Kretzschmar steht als Gesprächspartner zur Verfügung und stellt die schönsten Nah- und Fernziele für reisebegeisterte Senioren vor.



über den kleinen Zauberer gestaunt und bei allen Darbietungen gab es viel Applaus. Da das Thema „Glück“ schon lange bei den Kindern im Mittelpunkt steht, wurde auch der „Glücksstuhl“ der Gruppe präsentiert. Wenn ein Mädchen oder Junge mal traurig ist, darf er sich in diesen Stuhl setzen und vergisst die Traurigkeit in kürzester Zeit.

Das Lieblingslied von den Sonnenblumen schallte durch den Raum, bevor alle Kindern, auf einer grünen Wiese mit vielen bunten Blumen sitzend, die Frage beantworteten „Was ist für dich heute Glück?“.

Die Antwort von fast allen war: „Dass Oma und Opa heute da sind.“ Ein wunderschöner Nachmittag für Jung und Alt ging mit dem Lied „Alle Leute gehen jetzt nach Hause“ zu Ende.

*Alle Omas und Opas bedanken sich bei Frau Fiebiger und den Kindern der blauen Gruppe für das tolle Programm.*

**Grundschule**  
 Wir feiern in der Woche vom 17.6.2019 bis 20.6.2019 unser **10-jähriges Grundschuljubiläum.**  
 Höhepunkt wird unser Schulfest am Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr sein. Gäste sind herzlich willkommen.

**Anzeigenschluss für den nächsten Radeburger Anzeiger ist der 05.07.2019.**  
 Tel. 035208/80810  
 oder per mail: werbung@radeburg.net

**Liebe Wählerinnen und Wähler,**

Die AfD und ich persönlich möchten sich im Namen der gewählten Kandidaten für den Kreistag Meißen, für den Stadtrat Radeburg und den Gemeinderat Ebersbach für das zahlreich entgegen gebrachte Vertrauen ganz herzlich bei allen unseren Wählerinnen und Wählern bedanken.

Alle Kandidaten wurden gewählt, die AfD ist in den kommunalen Parlamenten angekommen. Nun ist in Radeburg die befürchtete Situation eingetreten, dass Mandate nicht besetzt werden können, hier sogar unglaubliche drei, was für unsere junge Partei bedauerlich ist.

Wie konnte das geschehen? Allein in Ebersbach habe ich über 50 Bürger gefragt, ob sie nicht als Parteilose auf unserer Liste kandidieren wollen, um die „Dauerregierungspartei“ CDU auch kommunal mal etwas in die Schranken zu verweisen (diese hat hier auch nur parteilose Mandatsträger). Es fanden sich leider nur drei Kandidaten.

Noch schlimmer in der Stadt Radeburg. Auch hier wurden mehrere Personen angesprochen, darunter Gewerbetreibende und bisherige Mandatsinhaber.

Die Antworten waren überall die gleichen: Angst um die eigene Firma; ausbleibende Kunden; Verbote durch die Arbeitgeber, für die AfD zu kandidieren.

Ein ehemaliger Radeburger Pfarrer predigte Weihnachten 2018 in Linz sogar von der Kanzel, diese Partei nicht zu wählen! Wo sind wir nur hingeraten? Eine derartige Hysterie („Kauft nicht beim Juden!“) hatten wir schon einmal in Deutschland. Es wird hohe Zeit, zur demokratischen Normalität und zum gesunden Menschenverstand zurück zu kehren. Jeder kann sich nach seinen Möglichkeiten einbringen.

Die gewählten AfD-Vertreter werden sich bemühen, den gewährten Vertrauensvorschuss zu rechtfertigen.

*Karl-Heinz Rutsch*



**Nicht verpassen**

**NEUERÖFFNUNG**  
**am 11. Juni ab 9 Uhr.**

Stoßen Sie mit einem Glas Sekt oder einer Tasse Kaffee mit uns an. Wir freuen uns auf Sie!

**Hörakustik Landgraf**  
 Ihr Partner für Hörgeräte und Gehörschutz in der Region.

- ✓ professionelle Höranalyse
- ✓ individuelle & persönliche Beratung
- ✓ kostenloses Probetragen von Hörsystemen
- ✓ Tinnitus-Beratung
- ✓ wir kommen zu Ihnen nach Hause

[www.hoerakustik-landgraf.de](http://www.hoerakustik-landgraf.de)

**GUTSCHEIN**  
 für einen kostenlosen Hörtest.

Gültig bis 28. Juni 2019. Termin vereinbaren & zum Hörtest den ausgeschnittenen Gutschein vorlegen.

**Hörakustik Landgraf**  
 Markt 8, 01471 Radeburg  
 Tel.: 03 52 08 / 39 68 88

**Öffnungszeiten:**  
 Montag & Freitag 9 - 13 Uhr  
 Dienstag bis Donnerstag 9 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr

**Biathlon/Rollskilauf**

**18. Trebsener Langstreckenpokal im Rollski am 26.05.2019**  
**Biathleten der SG Klotzsche/Radeburg gewinnen 8 x Gold**

In Topform präsentierten sich die in Radeburg trainierenden Nachwuchsbiathleten beim ersten großen Rollskirennen der neuen Saison. Insgesamt gewannen sie 8xGold, 7xSilber und 6xBronze. Der Klotzcher Christoph Noack, Deutscher Meister im Biathlon 2019, siegte als Streckenschnellster über 24 km in der Juniorenklasse.

**Weitere Sieger der Radeburger Biathleten:**  
 Finja Wurster AK8,  
 Greta Mariella Damaschke AK 10,  
 Magdalena Drechsler AK 11,  
 Leonard Scharfe AK 12,  
 Lennart Hunger AK 13,  
 Moritz Bergt AK 14,  
 Jacob Jacob AK 15.

**Rollskipokallauf Störnthaler See, Qualifikation für Nationalteam am 02.06.2019**  
**Biathleten der SG Klotzsche/Radeburg holen 10 Siege**

Mit 10 Altersklassensiegen kehrten die in Radeburg trainierenden Nachwuchsbiathleten der SG Klotzsche vom Rollskipokallauf am Störnthaler See zurück. Überraschend dabei der Sieg von Rosa Zimare über 16,8 km in 35:12,1 im Rennen der Juniorinnen, welches als Qualifikation für die Rollskinationalsmannschaft zählt. Ihre Vereinskameradin Katja Kuckelberg holte Bronze.

**Weitere Sieger der SG Klotzsche:**  
 Damaschke Greta Mariella AK 10,  
 Menzel, Oskar AK11,  
 Barthel, Lena AK11,  
 Scharfe, Leonard AK 12,  
 Bergt, Selina AK12,  
 Hunger, Lennart AK 13,  
 Menzel, Emil AK 14,  
 Löw, Jacob AK 15 und  
 Weitz, Lysann AK15.

Lutz Kaiser

**Bundesprogramm „Demokratie leben“**

**Förderung von Projekten über Bundesprogramm „Demokratie leben!“ 2019**

Die Große Kreisstadt Coswig und die Kommunen Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla fördern über das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ in diesem Jahr wieder Projekte.

Besonders im Fokus stehen wieder Projekte, zur Unterstützung und Wertschätzung ehrenamtlichen Engagements, wie z.B.

- Aktionstage zur Würdigung des Ehrenamtes in Vereinen und Initiativen,
- vereinsübergreifende Veranstaltung zur Gewinnung von neuen Mitgliedern,
- Begegnungs- und Austauschtreffen der lokalen Jugendfeuerwehren,
- Interkulturelle Projekte zur Begegnung und zum Kennenlernen

[www.aktionsplan-comora.de](http://www.aktionsplan-comora.de)  
 abrufbar.

Die Mitarbeiter der Koordinierungs- und Fachstelle stehen für Interessierte nach Absprache persönlich oder telefonisch zur Verfügung.

JuCo Soziale Arbeit gGmbH  
 Tel.: 03523 701865  
 Koordinierungs- und Fachstelle  
 E-Mail: pfd@juco-coswig.de  
 Mandy Thielemann  
<http://www.aktionsplan-comora.de>  
 Dresdner Str. 30  
 01640 Coswig

Die Projekte werden in der Regel bis zu 3000,00€ gefördert. Der Antragsteller muss ein gemeinnütziger Verein sein. Projekte kleineren Ausmaßes werden zeitnah und unbürokratisch mit bis zu 1.000€ unterstützt. Anträge können ab sofort eingereicht werden.

Alle notwendigen Informationen und Antragsformulare sind auf der Homepage unter

**Dieser Ausgabe liegen Einleger der „MGS Motorgruppe Sachsen“ sowie in einem Teil Einleger von „Freddy Fresh“ bei.**

**Kölling GmbH**  
 Ihr Fachpartner für

Heizung Sanitär Klima Reparatur Wartungsservice Rohrleitungsbau Schweißarbeiten

**Telefon 03 52 48 / 8 43-0**  
[www.koelling-gmbh.de](http://www.koelling-gmbh.de)

Heidestraße 4a · OT Bieberach · 01561 Ebersbach  
 info@koelling-gmbh.de · Fax 03 52 48 / 8 43 43



**Der zuverlässige Händler in Ihrer Region.**

**Diesel | Heizöl | Schmierstoffe | Batterien | KFZ-Teile ...**

**Paulick** **MINERALÖL HANDEL**  
 Inhaber Tino Ehlert  
**Ottendorf-Okrilla**

**Telefon: 035205 53725**  
 eMail: [info@paulick-oel.de](mailto:info@paulick-oel.de)  
[www.paulick-oel.de](http://www.paulick-oel.de)



## Danke.

Liebe Wählerinnen und Wähler! Wir sind überwältigt von Ihrem Vertrauen. Vielen, vielen herzlichen Dank!

Liebe Einwohner unserer schönen Stadt Radeburg mit all ihren lebenswerten Ortsteilen! Ihr Vertrauen gibt uns Kraft und ist uns Ansporn, uns weiterhin beharrlich für Ihre Interessen und Ihr Wohl einzusetzen, für das Gedeihen unserer Stadt Radeburg und aller Ortsteile. Im Stadtrat, im Kreistag, und außerhalb. Das sind wir den tollen Bürgern unserer Stadt schuldig, und das versprechen wir.

Hinweisen und Kritik sehen wir gern entgegen. Ihre Abgeordneten Petra Voigt und Rüdiger Stannek

**Petra Voigt**  
kontakt@petra-voigt.de  
T. 03 52 08/80 199  
M. 01 51/22 788 209

**Rüdiger Stannek**  
RStannek@web.de  
T. 03 52 08/28 58  
M. 01 73/51 52 53 2

**DIE LINKE.**

## Verkehrsverbund Oberelbe

### Verkehrsverbund Oberelbe gibt Tipps für Wandern, Biken, Natur und Kultur

Von Wanderungen in Böhmen bis Radtouren im Lausitzer Seenland, vom Weingenuß im Elbland rund um Meißen bis zum Kletterfelsen in der Sächsischen Schweiz – im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) laden viele Ziele zu Ausflügen ein. Dies ließ im vergangenen Jahr die Zahl der verkauften Tagestickets weiter steigen. Jetzt hat der Verbund seine Serie an Flyern für die Freizeit überarbeitet und neu herausgebracht.

„Wir bieten sechs Flyer auf Deutsch und einen in tschechischer Sprache an“, zählt Antje Roth, Marketingmitarbeiterin im VVO auf: „Je einer informiert zu Sächsischer Schweiz, dem Ostergebirge, der Lausitz, dem

Elbland, Böhmen und zur Landeshauptstadt Dresden.“ Zudem gibt es einen Flyer für Ausflüge in den VVO für tschechische Besucher. Alle Flyer enthalten eine große Karte, Informationen zu Fahrplänen, Tickets und viele Tipps für die Freizeit. „Dabei legen wir viel Wert auf kleine, außergewöhnliche Ziele, die noch nicht jeder kennt“, betont Antje Roth. „Dazu zählen das Zuse-Computer-Museum in Hoyerswerda, die Tellkoppentour ab Kurort Kipsdorf oder das Barockschloss Zabeltitz.“

Die Zahl der verkauften Tagestickets im VVO hat sich 2018 weiter erhöht: Insgesamt wurden rund 1,6 Millionen Tickets

für Familien, Einzelpersonen und Kleingruppen erworben, eine Steigerung um 3,5 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Unter den verkauften Tickets waren mehr als eine Million Tageskarten für Einzelpersonen, 430.000 Familientageskarten sowie über 100.000 Kleingruppentickets für jeweils fünf Personen.

Die Flyer sind bei den 14 Verkehrsunternehmen im VVO erhältlich und können im Online-Shop unter [www.vvo-online.de](http://www.vvo-online.de) bestellt werden.

Dort, und an der VVO-InfoHotline 0351 / 852 65 55, gibt es ebenfalls umfangreiche Informationen zu Fahrplan und Tarif

## Mit Bus und Bahn günstig durch die Sommerferien

### Die Ferientickets für ganz Sachsen und die Regionen machen mobil

Wenn in einem Monat die Sommerferien starten, haben die sächsischen Verkehrsverbünde passende Tickets für Schüler und Azubis bis 20 Jahre im Angebot. Zum einen gibt es das Ferienticket Sachsen, das im gesamten Freistaat gilt. Alternativ bieten die Verbünde ein Ferienticket für Vogtland und Mittelsachsen, ein weiteres für den Mitteldeutschen Verkehrsverbund und Sachsen-Anhalt sowie ein drittes für Dresden und Ostachsen an.

Das Ferienticket Sachsen kostet 30 Euro und gilt sechs Wochen lang in ganz Sachsen und dem gesamten Mitteldeutschen Verkehrsverbund (MDV), also auch bis Halle oder Altenburg. „Für nur 68 Cent pro

Tag können die jungen Fahrgäste Busse, Züge, Straßenbahnen und viele Fähren nutzen“, betont Martin Haase, Tarifleiter im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO). „So ist das Ticket eine günstige Alternative für die Zeit, in der viele Schüler keine Monatskarte für den Weg zur Schule haben und gleichzeitig Ferienausflüge geplant sind.“

Schüler und Azubis, die nur in ihren Heimatregionen unterwegs sind, können die lokalen Varianten des Ferientickets nutzen. Rund um Dresden, Görlitz und Zittau gibt es für 19 Euro das Ferienticket VVO+ZVON vom VVO und dem benachbarten Verkehrsverbund Oberlausitz-Niederschlesien. Das

Ticket gilt in beiden Verkehrsverbänden in allen Bussen, Straßenbahnen, Nahverkehrszügen und auf vielen Fähren. Zusätzlich können einige der besonderen und historischen Verkehrsmittel mit dem Ticket genutzt werden.

Beide Tickets gelten täglich vom 6. Juli bis 18. August, außer montags bis freitags zwischen 4 Uhr und 8 Uhr. Die Schüler und Azubis benötigen eine Kundenkarte der Verbände oder einen Schülerausweis. Zusätzlich gehört der Name auf das Ticket, da es nicht an andere

Personen weitergegeben werden kann. Ein Fahrrad kann fast überall kostenfrei mit. „Alle Details rund um die Tickets haben die Verbünde auch online auf der gemeinsamen Seite [www.dein-ferienticket.de](http://www.dein-ferienticket.de) zusammengefasst“, so Martin Haase.

Die Ferientickets gibt es in den Servicestellen der Verkehrsunternehmen, an allen Automaten der Eisenbahnen sowie bei vielen Zugbegleitern und Busfahrern im Regionalverkehr. Weitere Informationen gibt es an der VVO-InfoHotline unter 03 51/852 65 55 und im Internet.

## Kultur- und Heimatverein Radeburg

Samstag, 8. Juni 2019

### Dresdner Musikfestspiele: Klingende Stadt

Unser Chor tritt auf: 15 Uhr im Innenhof des Japanischen Palais (zwischen Palaisplatz und Neustädter Elbufer)

### Wir gratulieren den Gewinnern des Kneipennacht-Gewinnspiels

Über einen Verzehrgutschein in Höhe von 30 Euro dürfen sich freuen

Mathias Thieme, Radeburg: Zum Hirsch  
Max Fuhrmann, Radeburg: Deutsches Haus  
Gertraude Schmidt, Thendorf: Hundls Bahnhof  
Meggie Haenes, Berbisdorf: Weinstube Keilig

Vorankündigung

## Radtour 2019

Sonntag, 25. August 2019

[kulturverein-radeburg.de](http://kulturverein-radeburg.de)



Gemeinsam Kirche bauen  
Einladung  
Festgottesdienst zur Wiedereinweihung der Jehmlich-Orgel  
Sonntag, 30. Juni 2019  
10.00 Uhr Gottesdienst  
Kindergottesdienst  
Es musizieren:  
Domkantor i.R. Andreas Weber  
Kantor Märkus Mütze  
Kantor i.R. Winfried Börner

## Verein Amigos de la Cultura e.V.

### Familien aufgepasst!

In wenigen Monaten startet der deutsch-bolivianische Schüleraustausch des Vereins Amigos de la Cultura e.V. für den noch Gastfamilien gesucht werden. Dabei ist der gemeinnützige Verein auf der Suche nach Familien, Ehepaaren und Alleinerziehenden, die einem bolivianischen Schüler im Alter von 14 bis 16 Jahren zwischen dem 21. September 2019 und dem 02. Januar 2020 aufnehmen möchten. Die Schüler lernen an ihrer Heimatschule Deutsch als Fremdsprache und können sich schon gut verständigen. Bolivien ist dreimal so groß wie Deutschland und erstreckt sich von den Anden bis ins Tiefland mit einzigartigen Nationalparks. Seien Sie neugierig, die Aufnahme eines weiteren Familienmitglieds bereichert ihren Alltag und verbindet über gemeinsame Erlebnisse.

Interessierte Familien wenden sich bitte an Franz-Josef Michel unter 0160 98445588 oder per E-Mail an [info@amigos-cultura.de](mailto:info@amigos-cultura.de).

Auf der Seite [www.amigos-cultura.de](http://www.amigos-cultura.de) finden Sie zudem Erfahrungsberichte von ehemaligen Gasteltern.



## Regionale Wirtschaft

### Autohaus Elitzsch übergibt Nutzfahrzeuge an VAVONA



Am 21. Mai übergab das Autohaus Elitzsch acht Nutzfahrzeuge an die Firma VAVONA im Radeburger Gewerbegebiet. Der Nutzfahrzeug-Verantwortliche, Uwe Szameitat, überreichte dem Geschäftsführer, Uwe Vosgerau,

die Fahrzeugschlüssel der vier Caddy, zwei Transporter und zwei Crafter. Mit dieser Modernisierung des Fuhrparks fand eine weitere Vertiefung der seit 2006 bestehenden Geschäftsbeziehung zwischen beiden Firmen statt.

## Heizungs- und Badschmiede

### · Heizungsbau ·

Wärmepumpe, Öl, Gas, Holz, Pellets, Brennstoffzelle

### · Bäder · Solarthermie ·

### · Lüftung · Klimaanlage ·



Alexander Partzsch  
Kalkreuther Str. 15a  
01561 Ebersbach  
Tel. 01 62/43 64 500  
[heizungsschmiede@outlook.de](mailto:heizungsschmiede@outlook.de)  
[www.fb.com/heizungsschmiede](http://www.fb.com/heizungsschmiede)

**Löwen-Apotheke Radeburg**  
Heinrich-Zille-Str. 2 · 01471 Radeburg  
Tel.: 03 52 08 / 80 4 29 · Fax: - / 80 4 39  
[kontakt@apotheke-radeburg.de](mailto:kontakt@apotheke-radeburg.de)

Bauarbeiten am Markt? Wir bringen Ihre Medikamente auch persönlich zu Ihnen!

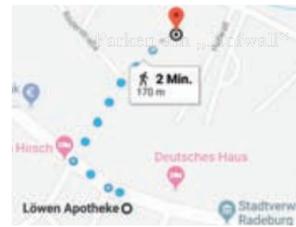
### Einfach & bequem bestellen!

Wir beliefern: Radeburg, Gemeinde Ebersbach, Gemeinde Thendorf (außer Ponickau, Lüttichau & Naundorf)

Werfen Sie bis 12 Uhr Ihr Rezept in einen unserer Rezeptbriefkästen in Kalkreuth, Ebersbach sowie direkt an der Apotheke oder schicken Sie uns eine Mail/ Fax.

Wir liefern Ihre Medikamente am gleichen Tag ab 14 Uhr zu Ihnen nach Hause!

Wir sind während der gesamten Baumaßnahmen wie gewohnt zu unseren Öffnungszeiten für Sie da. Parkplatz: am „Hofwall“



Aktuelle Informationen [www.apotheke-radeburg.de](http://www.apotheke-radeburg.de)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8 - 18 Uhr  
Sa 8 - 12 Uhr

## Naturstein für Küche, Bad, Haus und Hof

Fensterbänke · Steintreppen · Kamine · Fußböden  
Badeinfassungen · Tischplatten · Grabmale



01471 Radeburg  
Bärwalder Str. 12  
Tel. 03 52 08 / 24 18  
Fax 03 52 08 / 43 27

## Ev.-Luth. Kirche Radeburg

Pfingstsonntag, den 09. Juni	9.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst mit Taufe gleichzeitig Kindergottesdienst
Pfingstmontag, den 10. Juni	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst auf der Friedenhöhe
Sonntag, den 16. Juni	9.00 Uhr	Predigtgottesdienst mit Trinitatis Taufe, gleichzeitig Kindergottesdienst, anschließend Kirchenkaffee
Sonntag, den 23. Juni	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst 1. Sonntag nach Trinitatis
Johannistag, den 24. Juni	19.00 Uhr	Johannisandacht auf dem Neuen Friedhof - bei Regen in der Feierhalle - anschließend gemeinsames Grillen im Pfarrgarten
Sonntag, den 30. Juni	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst mit Wiederweihe unserer Orgel gleichzeitig Kindergottesdienst 2. Sonntag nach Trinitatis
Sonntag, den 07. Juli	9.00 Uhr	Predigtgottesdienst 3. Sonntag nach Trinitatis

Sprechzeit Pfr. Kecke: dienstags 16.30 Uhr – 17.15 Uhr oder nach Vereinbarung!  
Telefon: 035208/349617

Im Namen der Kirchvorsteher und Mitarbeiter grüße ich Sie herzlich  
Ihr Pfarrer Andreas Kecke

**Solidargemeinschaft**

**Toralf sagt DANKE**

Es gibt Wendepunkte im Leben, nach denen nichts mehr ist, wie es vorher war. Gut, wenn wir über solche Punkte selbst bestimmen können. Freundschaften, Hochzeiten, Geburtstage, Schulein- und -ausgänge, Unternehmens-Startups – solche Tage feiern wir dann als Jubiläen. Aber manchmal geschehen Dinge, da war man nur zur falschen Zeit am falschen Ort oder hat etwas getan von dem man wünschte, es wäre nicht geschehen und man bekäme eine zweite Chance. Unfälle, Ereignisse, an die wir immer wieder erinnert werden und mit denen wir kaum fertig werden, selbst wenn wir nicht Opfer, sondern nur Augenzeugen waren oder gänzlich Außenstehende sind.

Umso mehr erstaunt uns dann, wenn der Betroffene mit Lebensmut und Willenskraft gegen sein Schicksal ankämpft – so wie Toralf Schrödel, dessen verhängnisvoller Sprung in den Pool sich in diesen Tagen das zweite Mal jährt. So seltsam es klingen mag: dieser Tag ist auch wie ein zusätzlicher Geburtstag, ein zweites Leben, denn wären die umsichtigen Ersthelfer nicht gewesen – Nils Scheidweiler und Ulf Walther, die die Lage schnell erkannt hatten und ihn im Wasser fixierten – und die Kameraden der freiwilligen Feuerwehr, für die diese Art von Unfall auch nicht alltäglich ist und die mit der Trage in den Pool stiegen, um dann gut fixiert aus dem Wasser hoben... „Sie haben alles richtig gemacht“, sagt Toralf Schrödel und nickt zur Bekräftigung.

Er nickt, ja, und das ist schon viel, denn zunächst ging gar nichts mehr. Ein Jahr war er ans Bett gefesselt, jetzt sitzt er im Rollstuhl. Die linke Hand arbeitet ganz gut mit, die rechte macht Fortschritte. Ob er je wieder wird laufen können ist fraglich. Dennoch treibt es ihn zurück ins Leben. Er hat Pläne, in seiner Tischlerei nach behindertengerechtem Umbau wieder mitzumachen. Was half ihm, den Lebensmut wiederzufinden und zu bewahren? Da ist ganz sicher zuerst seine Familie zu nennen. Seine Mutter, „meine Schwester Ines, meine Organisatoren, die alles koordiniert haben und die Fäden zusammenhalten“, hebt Toralf hervor und lacht: „Ines und ihr Mann, der Rico. Der Rico kann Dir so herrlich positiv auf den Geist gehen. Der hat so eine penetrante Art und Weise, den Leuten auch so lange auf den Nerv zu gehen, nicht unfreundlich, aber hartnäckig. Im Fußball würde man sagen: ein Wadenbeißer.“ Ines Bürger sagt: „Wir haben die Rahmenbedingungen geschaffen, damit das hier alles losgehen kann.“ Sie hat nicht zuletzt auch das Spendenkonto eingerichtet und betreut.

Und dann war da einer, der schon lange ein guter Freund war – Ulf Walther. Beide hatten als ehemalige Karnevalsprinzen großen Erfolg mit der „Biene Maja“ beim närrischen Publikum und tingelten seitdem als Karel Gott und Darinka durch die Wochenenden. Bis zu jenem Tag eben, als Ulf Walther zum Augenzeugen und Ersthelfer wurde – von einem an sich ganz normalen Kopfsprung, wie er beteuert. Der gelernte Metallbauer brauchte nicht lange, um auf die Idee zu kommen, dem Freund zu helfen und seine Firma mitsamt Mitarbeitern zu übernehmen. Zunächst mit allen Ungewissheiten, die sich in einer solchen Ausnahmesituation ergeben. Es geht ganz schnell, dass sich die Krankheit eines Firmenchefs herumspricht und dann auch noch die Aufträge ausbleiben. „Das hatte ich schon einmal durch, als ich Darmkrebs hatte“, erinnert sich Toralf Schrödel. „Da gingen die Umsätze auch zurück, als sich das herumsprach.“ Aber auch die beiden Mitarbeiter wollten zur Stange halten, obwohl nun alles ungewiss war, einschließlich der Lohnzahlungen. Wichtig waren besonders die Stammkunden. Darunter auch die Firma Bennewitz, die Dittsdorfer Wurzeln hat und nun erst recht Kleinaufträge. Selbst kleinste Aufträge waren für Ulf Walther jetzt wichtig, um zu zeigen, dass die Firma weiterhin präsent ist. Im doppelten Sinne überlebenswichtig. „Ulf möchte ich unbedingt erwähnen, denn ich kann wirklich nur danken. Es ist unglaublich, was er

geleistet hat. Ein wahrer Freund.“ Nach der Rettung der Firma ging es darum, Toralf aus der Krankenhausumgebung wieder nach Hause zu holen. Um es gleich zu sagen: ein nahezu unmögliches Unterfangen, wenn man in einem alten, verschachtelten, aus vielen Um- und Anbauten bestehenden Gebäude wohnt – mit steilen Treppen, Schwellen, schmalen Fluren und Türen. Es sei denn mit viel Geld. Geld, das nicht vorhanden war, denn bis heute gibt es keine Zahlungsbereitschaft der Versicherung und die 10% Zuzahlungen zu Arznei- und Hilfsmitteln verschlingen das kleine Vermögen. Aber Toralfs Schicksalsschlag hatte sich herumgesprochen und als diese Absicht bekannt wurde, dass er heimkehren möchte, gab es eine Welle der Solidarität. Im September des letzten Jahres sammelte der RCC zugunsten des Exprinzen beim Radeburger Erntedankfest und viele Mitglieder waren gleich zu Anfang bei Abrissarbeiten mit vor Ort. Den 30. Oktober, Reformationsstag, machten die Großdittmannsdorfer Fußballer zum Benefiztag. Auch andere Vereine aus dem Ort und Radeburgs Fußballer waren mit dabei. Wir berichteten. Über 5000 Euro kamen allein dadurch zusammen. Weitere Spender haben auf das bekanntgegebene Spendenkonto überwiesen.

«Das Geld aus der Benefiz-Aktion der Großdittmannsdorfer Fußballer entsprach genau der Zuzahlung zur Anschaffung des E-Rollis, der 32.000 Euro gekostet hat,» bedankt sich Toralf. Die Anschaffung war ein Muss, um aus dem Krankenhaus in die heimische Umgebung kommen zu können. Nun aber ging es noch um den Umbau der Wohnumgebung.

Die Planung des Umbaus übernahm der Architekt Tino Richter, dessen Büro unmittelbar gegenüber der Tischlerei liegt. Da war einiges zu planen.

«Die Schwellen mussten raus und der Fußboden eben gemacht werden, die Türen waren zu verbreitern, das Bad musste komplett umgebaut werden», sagt Toralf. Und Tino Richter hat das nicht nur einfach so geplant, sondern auch noch anderen von Toris Schicksalsschlag erzählt. So spendeten seine Geschäftspartner Thomas und Silke Enge von der Weiott-Massivhaus GmbH in Ottendorf-Okrilla die Fliesen für das behindertengerechte Bad. Ines Bürger: «Wir haben nachgefragt und man hat uns die Rechnung gezeigt. Das haben die beiden vollständig privat bezahlt, obwohl wir uns vorher gar nicht kannten. Das ist Nächstenliebe.» Elferatskollege Maik Thomas brachte seine Beziehungen ins Spiel, um über Kronospan kostenlos die Fußbodenbeläge zu beziehen. Elferat Uwe Berge von Installationsbetrieb Herrmann aus Radeburg hat die gesamte Badinstallation kostenlos gemacht. Uwe Lißner hat alles gemalert. Karsten Bornstein von der Bodener Natursteinfirma baute Fensterbänke und eine Rampe ein. Tischlerkollege Mario Zeidler hat sieben Fenster kostenlos hergestellt und eingebaut. Ulf Walther wieder baute die Türen ein, war also auch hier mit dabei.

Elmar Garten vom RCC-Technik-Team hat die gesamte Elektrik erneuert. Bis sie komplett erneuert war, war ständig etwas kaputt. «Fast täglich gab es eine technische Katastrophe», sagt Ines. «Komme sofort,» hieß es bei Elmar nur. Er war immer zur Stelle. Ein ähnlicher Intensiv-Helfer war Nachbar Andreas Claus, der ständig da war und was machen wollte. «Der hat eben mal das ganze Haus abgeputzt und



Toralf und Ines freuen sich über jeden kleinen Fortschritt, doch nicht alle Reha-Mittel, die helfen würden, können sie sich leisten.

gemalert,» staunt Ines immer noch. «Und dann hatte er selber einen schweren Unfall. Danach war er selber lange krank und hat sich fast noch entschuldigt, dass er als Helfer ausfiel.

René Eilke von Fuhrmann-Bau hat mit seinen Leuten den kompletten Hof gepflastert, die Rampe gebaut, die Wand- und Deckendurchbrüche für den Lifteinbau gemacht, Innenausbauten, Tockenbau... «Einzelne Mitarbeiter sind auch über sich hinausgewachsen. Die Mitarbeiter Toni Labudde und Frieder Herrmann zum Beispiel, die auch noch am Wochenende gekommen sind, um fertig zu werden und auch noch mit eigenen guten Lösungsvorschlägen dabei waren.

André Große wäre noch zu nennen, von Schindler-Aufzüge, der den ganzen Lifteinbau kostenlos nach Feierabend gemacht hat und weil Toris Rollstuhl sich nach Lieferung als schwerer herausstellte als vorher vom Lieferanten angegeben, musste der Lift dann auch noch umgebaut werden. Das übernahm Falk Böttger von Hansaflex, der dann auch noch für die entstehenden Kosten selbständig Spenden eingeworben hat.

Von der Pflegekasse kamen 4.000 Euro als einmaliger Zuschuss. Davon soll der behindertengerechte Umbau eines Autos bezahlt werden. Eines Tages wieder ein Fahrzeug führen zu können wäre ein unglaublicher Rückgewinn an Freiheit. Es ist ein Ziel, für das er die Beweglichkeit beider Arme zurückgewinnen will. Deshalb braucht er noch ein paar Dinge. «Ein Seilzug wäre gut zur Kräftigung der Arme, wie ich ihn in Kreischa in der Reha hatte. Noch besser wäre ein Motomed-Aktiv-Passiv-Bewegungstrainer, der auch die Beine unterstützt und in Bewegung hält. Sehr nützliche Dinge, die man sich aber leisten können muss.»

«Da die Versicherung nicht zahlt, hatten wir eigentlich dann nur noch die SAB-Förderung. Davon haben wir Material bezahlt, wie zum Beispiel die Türen. Die Einbauten wurden alle in Eigenleistung durch Freunde gemacht,» sagt Ines Bürger und Toralf Schrödel ergänzt: «Und da können wir froh sein, in Sachsen zu leben, denn nur in unserem Bundesland gibt es überhaupt diese Förderung.»

Ines Bürger sagt: «Jetzt sind, wie gesagt, durch all diese Maßnahmen die Rahmenbedingungen geschaffen. Ich möchte aber nicht die Pflegekräfte vergessen. Die Krankenkasse übernimmt zwar die Kosten für die Intensivpflege, aber ein Pflegeunternehmen musste erst gefunden werden. Fündig wurden wir beim Familienunternehmen Kunze aus Weißwasser. Sie kommen hier in ein neues Gebiet. Mussten das Personal vor Ort erst rekrutieren. Dafür hingen einige Tage überall Plakate aus und das Personal wurde auch gefunden, so dass Toralf nun betreut werden kann, damit die



**Pulsnitztal-Reisen**

Ihr Partner für Bus-, Flug- und Pkw-Reisen  
www.pulsnitztal-reisen.de

TELEFON:   
**(03 57 95) 38 60**  
Der direkte Draht!

**Lust auf Sommer für kleine und große Reisen mit SOMMERRABATT**

- 13.06. **Wasserparadies Neuseeland** Markleeberger See inkl. Schifffahrt, Mittag & Rundfahrt 69,- €
- 02.07. **Muskauer Park** mit Besichtigung Schloss & Kutschfahrt im Fürst Pückler Park inkl. Mittag 55,- €
- 06.07. **Schifffahrt durch's Elbtal:** Hfensko – Dresden außergewöhnlich schön inkl. Mittagessen 57,- €
- 10.07. **Potsdam mit Schifffahrt,** Kaffeetrinken und einer interessanten Stadtrundfahrt 59,- €
- 16.07. **Mit dem Gebirgsexpress zur Töpferbaude** inkl. RL & Oberlausitzer Mittagessen 59,- €
- 20.07. **Berlin mit Brückenfahrt,** herrliche Schifffahrt, Kaffeetrinken & tollen Sehenswürdigkeiten 64,- €
- 23.07. **11 x Grenzhupp'm** - 11 x kulinarische Leckereien, Abschied mit Schmmuggeltrunk 55,- €
- 25.07. **Wannsee mit Seenrundfahrt** inkl. Kaffeetrinken & interessanter Stadtrundfahrt durch Potsdam 59,- €
- 30.07. **Landesgartenschau in Frankenberg/Sa.** inkl. Eintritt 45,- €

**Wunderschöne Reisen**

- 24.06.– 28.06. 5 T. **Historisches Südpolen** - Fahrt durch die schöne Schlesische Landschaft mit HP im Schlosshotel und vielen Sehenswürdigkeiten **NEU 379,- €**
- 06.07.– 07.07. 2 T. **STARLIGHT – EXPRESS** - das rasante Musical für die ganze Familie **NEU 215,- €**  
1x Ü/F im Hotel/ Theater, 2.Tag: Bochum entdecken & Freizeit
- 20.07.– 23.07. 4 T. **Nordsee 4\*** Atlantik, Halbinsel Butjadingen mit 1,5 Std. Netzfischfang, 2 Std. Fahrt: Cuxhafen - Hochseeinsel Hegoland - Oase mit einmaliger Flora 429,- €
- 25.07.– 28.07. 4 T. **Rote Rosen und Grüne Gärten** in der romantischen Lüneburger Heide. Sie wohnen in Celle, dem gemütlichen Fachwerk-Städtchen 370,- €
- 27.07.– 28.07. 2 T. **Sommer-Ferienfahrt Hamburg**, eine tolle Stadt – da muss man hin! Inkl. Stadtrundfahrt, mögl. Musical-Besuch, Freizeit - Elbphilharmonie **NEU 149,- €**
- 31.07.– 04.08. 5 T. **Das Sommer-Highlight:** Fünf-Flüsse-Fahrten auf Main, Rhein, Mosel, Neckar & Lahn Tolles Erlebnis inkl. Besuch in Heidelberg & Weinprobe beim Winzer **NEU 529,- €**
- 03.08.– 05.08. 3 T. **Krakau mit bezauberndem Altstadtgang,** Wohnen im 3\* Hotel Grand Felix, Führung im bekannten Salzbergwerk Wieliczka, Schifffahrt möglich 270,- €
- 19.08.– 23.08. 5 T. **Moin, Moin: Watt & Seehunde, Fischerdörfer & Hafenromantik** Minikreuzfahrt & Besuch des Ozeanriesen in der Mayer Werft **NEU 499,- €**
- 25.08.– 28.08. 4 T. **Bundesgartenschau Heilbronn**, ein Meer aus Farben & Besuch der bekannten Romantischen Straße mit Besichtigung der Städte Rothenburg und Dinkelsbühl 339,- €
- 27.08.– 01.09. 6 T. **Urlaub am Wörthersee** - Hotel Glocknerhof, Rundfahrt, Malta Hochalmstraße, Weissensee mit Spittal an der Drau & Möglichkeit für Schifffahrten **NEU 449,- €**

**NEU: Unsere Highlights**

- 07.07.– 08.07. 2 T. **Traditionelles Sommerfest – Überraschungsfahrt** inkl. 4\* Luxushotel **EXKLUSIV – SPANNEND – GESELLIG 189,- €**
- 07.08.– 08.08. 2 T. **Traditionelle Troni – Überraschungsfahrt kann gebucht werden!** **EXKLUSIV – ELEGANT – WOHLFÜHLERLEBNIS 189,- €**

**Nur noch wenige Plätze**

- 09.07.– 14.07. 6 T. **Alpengasthof Hohegger bei Barbara** – beliebtestes Hotel unserer Reisen 585,- €
- 28.07.– 04.08. 8 T. **Badefahrt nach Kühlungsborn** nur noch auf Anfrage 699,- €

**Kommen Sie vorbei oder rufen Sie einfach an, wenn Sie Fragen haben: Klaus & Heidrun Helfsgott**

Tel. Reichenbach 03 57 95 38 60 · Pulsnitz 03 59 55 4 55 45

Gewerbepark 1, OT Reichenbach · 01920 Haselbachtal · e-mail: reichenbach@pulsnitztal-reisen.com

Angehörigen auch ihrer beruflichen Tätigkeit nachgehen können.“ Sieben Personen teilen sich die Rundumbetreuung. Alle sind aus der Umgebung, bis auf eine Pflegerin, die aus Polen kommt und für die im Haus auch ein Zimmer zum Übernachten eingerichtet wurde.

Toralf liegt am Herzen, auf diesem Weg allen Genannten und auch den ungenannten Spendern und Helfern Danke zu sagen. Seine Schwester ergänzt: «Mir fallen immer wieder Helfer ein, die ich noch gar nicht genannt habe. Roberto Bernd fällt mir noch ein, der für die Verlegung der Elektrik die Wände aufgespitzt hat und sich auch sonst für keine Hilfsarbeit zu schade war, oder Fräntzi Hübler, die Tori regelmäßig kostenlos die Haare schneidet. Viele mehr gibt es noch, manche wollen auch ausdrücklich nicht genannt werden, was wir respektieren. Es ist auch unglaublich, was für einen Zugewinn an sozialen Kontakten wir haben, was einfach guttut und kurz gesagt; das alles hat ihn am Leben gehalten, ihm Mut gegeben, zu kämpfen. Dadurch konnte er sich auf etwas freuen, wusste, dass es weiter geht und dass man nicht ins Ungewisse stürzt. Es ist schon toll, dass man wieder in seine gewohnte Umgebung kann und nicht in einem Krankenhausbett dahindämmert.

Wenn man das Geld einer Versicherung gehabt hätte, hätte man mal schnell für 300.000 Euro neu gebaut, aber wenn die die Zahlung verweigern, das ist dann schon hart, wenn man so vor dem Nichts steht.

Und dann kam Tilo Richter, der für lau die Umbauplanung gemacht hat. Der erste Lichtblick, der erste Mutmacher. Mit der Aussicht, wieder heim kommen zu können, kam der Optimismus zurück und dann kam diese Welle der Solidarität, die einfach unglaublich ist.»

Klaus Kroemke

**Spendenkonto für Toralf Schrödel:**  
Sparkasse Meißen  
DE17 85055000 3253363480  
Kontoinhaberin: Ines Bürger (Schwester von Toralf).  
Verwendungszweck: Spende für Tori

- medizinische Behandlungen nach ärztlicher Verordnung
- Leistungen im Rahmen der Pflegeversicherung
- individuelle Betreuungsleistungen und Entlastungsangebote
- Unterstützung für pflegende Angehörige

Wir beraten Sie gern



**Ambulante Pflege**

Würschnitzer Straße 1 · 01471 Radeburg

Telefon 035208 341595

**Pflege mit Herz**

**Liebe Wählerinnen und Wähler,**

ich bedanke mich für das durch die Wahl entgegengebrachte Vertrauen, auch im Namen der Bürgerinitiative Großdittmannsdorf und versichere, so wie bisher durch meine Arbeit im Stadtrat ihr Vertrauen zu rechtfertigen.

Ihr Christian Creutz



**Agro Landschafts- & Tiefbau GmbH Radeburg**

- Landschaftsbau • Erd-, Entwässerungskanal- und Abrissarbeiten



**AGRO-ZENT GmbH**

- Nutzfahrzeugservice
- Transporter- & PKW- Wäsche

**Perfekter Glanz! Carlite® statt Bürsten**

Carlite® – weiches Schaumstoffmaterial reinigt gründlich und schonend den Lack

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**280cm Höhe**

Königsbrücker Straße 36 · 01471 Radeburg  
Tel. 03 52 08 / 3 68 -0 · Fax - / 3 68 22 · www.agro-zent.de

Bestellen Sie jetzt kostenfrei unseren Katalog sowie ganz NEU unser Advents-, Weihnachts- und Silvesterprogramm & Jahres-Tagesfahrten Programm unter 03 57 95 / 36 16 76

Markt 7 · 01936 Königsbrück  
Mo bis Fr. 9-13 Uhr & 14-18 Uhr  
Tel.: 03 57 95 / 36 16 76  
www.urb-touristik.de

unser roter bus

**Highlight:** 14.-17.07. Moin Ostfriesland  
Emsland, Norderney und Papenburg mit MEYER Werft - Führung, ganztägiger Reiseleitung, Hafenrundfahrt Emden & Schifffahrt nach Norderney kein EZZ Zuschlag **454,- €**

**Angebot:** 20.-24.06. Zauber der Dolomiten & Almenblühen inkl. Dolomitenrundfahrt mit Kastelruth, Seiser Alm, Bozen, **zubuchbar:** Konzert mit den Violets (19,- €) **519,- €**

Auszug aus unserem Reisekatalog 2019

27.-28.07.	ZDF-Fernsehgarten Mainz ein bunter Mix aus Musik, Stars & Wissenswertem	209,- €
03.-10.08.	Kuren & Erholen in Swinemünde inkl. 3 Kurwendungen pro Werktag	614,- €
04.-11.08.	Badeurlaub Kühlungsborn im Morada Hotel Arendsee oder Nordischer Hof	ab 666,- €
23.-31.08.	Naturerlebnis Harz mit all-inclusive	393,- €
25.-29.08.	Bodensee & Allgäu inkl. Blumeninsel Mainau - abwechslungsreiche Vierländer-Region	599,- €
13.-15.09.	Rhein in Flammen - Die Nacht der Tausend Feuer	359,- €
18.-23.09.	Ungarn Wein-Puszta-Paprika inkl. Weinlesefest, Paprikafest mit Paprikaernte & Ausflug in die zauberhafte Puszta und Budapest	599,- €
18.-23.09.	Urlaub am Balaton - individuelle Freizeitgestaltung in Ungarn	399,- €
23.-26.10.	Paris - Je t'aime & Disneyland inkl. Großer Stadtrundfahrt & Schifffahrt auf der Seine	ab 439,- €

Auszug aus unseren Tagesfahrten:

13.06.	Spreewaldidylle genießen inkl. Kahnfahrt, Mittag & Kaffeegedeck	66,- €
28.06.	Besuch im Rosengarten Forst inkl. Eintritt und Führung	61,- €
01.07.	Zittauer Gebirge - Berg Oybin inkl. Fahrt mit der Schmalspurbahn & Mittag	67,- €
19.07.	Berge- und Brückentour in der südlichen Oberlausitz inkl. Mittag, Gebirgsexpress & Kaffeetrinken	59,- €
26.07.	Leipzigs Canale Grande inkl. Schifffahrt und Freizeit	49,- €
26.07.	Besuch im Leipziger Zoo	ab 43,- €
12.08.	Gondelpartie durchs Gartenreich Wörlitz inkl. Mittag, Gondel-, Rundfahrt	61,- €
17.08.	Wannsee mit 7-Seen Rundfahrt & Stadtrundfahrt Potsdam	58,- €
17.08.	Filmpark Babelsberg inkl. Eintritt	ab 45,- €
23.08.	Abendliche 3 Std. Dixielandfahrt auf der Elbe	60,- €
26.08.	Auf in die Sächsische Schweiz inkl. Fahrt mit der Kirmitschtalbahn u.v.m.	62,- €
27.08.	Solar Katamaran & Scharfes Gelb	73,- €
06.09.	Romantische Mondscheinfahrt mit Musik durch den Spreewald	73,- €
11.09.	Landesgartenschau in Frankenberg inkl. Eintritt	49,- €

**NEU:** Advents-, Weihnachts- & Silvesterprogramm

23.12.-26.12.19	Weihnachtsromantik in Aalen	459,- €
30.12.-01.01.20	Silvesterfahrt ins Bunte à la Unser Roter Bus in Deutschland	369,- €
30.12.-02.01.20	Jahreswechsel in Krakau inkl. Ausflug zur Hohen Tatra	469,- €

+++ NEU: Inklusive Haustürabholung (im Einzugsgebiet) bei Mehrtagesfahrten +++

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Reisebüros in Königsbrück und Kamenz!

**Containerdienst/ Schüttgüter** **Hauswartdienste** **Garten- & Landschaftsbau**



**HGS Nicklich**  
Anfragen und Bestellungen unter: **0172 / 7 94 18 63**  
Lindeberg 15 · 01471 Radeburg  
[www.hgs-nicklich.de](http://www.hgs-nicklich.de)

**GEWERBE / BÜRO zu vermieten** **45-90m²**  
ab Januar 2020  
in Großdittmannsdorf - Besichtigung unter 035208-81010

**AKTION · AKTION Sommerpreise Briketts**

**MIERSCH BRENNSTOFFHANDEL**  
FAMILIENUNTERNEHMEN SEIT 1917

**Heizöl schnell und flexibel**  
**Premium-Holzbricketts**  
**Kaminholz aus eigener Produktion**

günstige Tagespreise

OT Neusömewitz · Köhlerstraße 16 Mo. - Fr. 8.00 - 17.30 Uhr  
01640 Coswig · Tel.: 035 23-7 15 12 [www.miersch-brennstoffe.de](http://www.miersch-brennstoffe.de)

**Wir fertigen für Sie:**

- Massivholztreppe aller Art
- Spindeltreppen
- Raumparttreppen
- Treppengeländer
- Treppenbeläge
- Terrassenbeläge
- individuelle Balkone & Pergolen
- ... und führen Innenausbau durch

**SCHUPPE** Hauptstr. 72 · 01561 Ebersbach  
Tel.: 03 52 08 / 28 48 · Fax: -28 78

[www.treppenausbau-schuppe.de](http://www.treppenausbau-schuppe.de)

**Boing Steinschlag?** Reparatur oder Scheibensatz!

**Rundum-Glasservice auch bei uns.** (Komplett-Abwicklung mit Ihrer Versicherung) - bei Teilkaskoversicherung für Sie komplett kostenfrei

außerdem:

- HU/AU jeden Montag u. Freitag · Werkstattkomplettservice
- Unfallinstandsetzung · Karosserieinstandsetzung · Motorinstandsetzung

**Autohof RADEBURG**  
Inhaber Jan Treffs  
**KFZ-Meisterbetrieb · Freie KFZ-Werkstatt**  
Königsbrücker Straße 30 · 01471 Radeburg  
Telefon: 03 52 08 / 21 01 · Fax: 03 52 08 / 8 09 80

**Forschung | Archäologie | Veranstaltung | Tourismus**

**Einladung zum Sonderprogramm im Museum der Westlausitz in Kamenz anlässlich der Europäischen Archäologietage**

Das Museum der Westlausitz beherbergt Sammlungen zur Zoologie, Geologie, Botanik, Archäologie und Kulturgeschichte. Zu den Europäischen Archäologietagen 2019 bietet es archäologische Experimente zum Mitmachen und eine archäologische Exkursion zur landschaftlich reizvollen Kopschiner Schanze unter Leitung der Direktorin Friederike Koch-Heinrichs.

Entdecken Sie Kopschin auf einem zwei-stündigen Schanzen-Spaziergang eine der größten slawischen Burganlagen in der Lausitz. Friederike Koch-Heinrichs, Leiterin des Museums der Westlausitz und Archäologin, erläutert vor Ort die Hauptburg mit einer Größe von 120 x 90 m und die Vorburg mit einer Größe von 70 x 150 m, die jeweils mit einem Abschnittswall gesichert waren. Besonders beeindruckend ist der Wall, der teilweise noch bis zu 10 m erhalten ist.

Telefon: 03578-78830 oder Mail: [elementarium@museum-westlausitz.de](mailto:elementarium@museum-westlausitz.de)

Der genaue Treffpunkt wird am Telefon bekanntgegeben.  
5,00 Euro / ermäßigt 3,00 Euro (Kombikarte für Exkursion und archäologische Experimente)

Feuer entfachen ohne Streichholz und Feuerzeug, Herstellung einer Baustschnur, Nachbildung archäologischer Schmuckstücke aus Draht und der richtige Umgang mit Pfeil und Bogen. Werden Sie kreativ und testen Ihre Geschicklichkeit. Wir freuen uns auf Sie!  
5,00 € / ermäßigt 2,50 €

**Kontakt:**  
Museum der Westlausitz Kamenz  
Pulsnitzer Straße 16  
01917 Kamenz  
Tel.: 03578-78830  
Mail: [elementarium@museum-westlausitz.de](mailto:elementarium@museum-westlausitz.de)

Weitere Veranstaltungen der Europäischen Archäologietage in Sachsen finden Sie auf dieser Übersichtskarte | <https://journes-archeologie.fr/c-2019/1g-de/Deutschland/map>

- Das Programm am 16.06.2019:**
- 10:00 - 12:00 Uhr Archäologische Exkursion zur Kopschiner Schanze mit Friederike Koch-Heinrichs.
- Um Anmeldung zu dieser beliebten Rundwanderung wird gebeten bis zum 09.06.2019 unter

**Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie**

**Vorsicht Buchsbaumzünsler!**

Das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) warnt Gartenbesitzer und Betreiber von Parkanlagen vor dem gefährlichen Buchsbaumzünsler und befürchtet eine weitere Ausbreitung in Sachsen.

Die gelbgrünen Raupen sind im jungen Entwicklungsstadium mit zirka fünf Millimetern noch sehr klein. Deshalb müsse bei der Kontrolle der Buchsbaumpflanzen auf einen möglichen Befall genau hingeschaut werden. Neben den Raupen würden auch einzelne zusammen gesponnene Blätter auf einen Befall mit dem Buchsbaumzünsler hindeuten. Abhängig von den klimatischen Bedingungen können in der hiesigen Region bis zu vier Generationen auftreten, was zu einem Kahlfraß der ganzen Pflanzen führen kann.

te Pflanzendoktoren zur Verfügung. Ebenso können sich Haus- und Kleingärtner mit ihren Fragen zum Pflanzenschutz und rund ums Gärtnern an die Sächsische Gartenakademie im LfULG wenden. Wer keinen Internetzugang hat, kann sich immer dienstags von 14:00 bis 17:00 Uhr über das Gartentelefon 0351-2612808 der Sächsischen Gartenakademie beraten lassen.



Larve des Buchsbaumzünslers

Wer seine Buchsbäume erhalten will, sollte frühzeitig gegensteuern. Bei dem akuten Befall im gesamten Dresdner Elbtal im vergangenen Jahr hätte sich beispielsweise als wirksame Maßnahme der Einsatz von Präparaten mit dem biologischen Wirkstoff Bacillus thuringiensis erwiesen. Im Haus- und Kleingartenbereich sind mit diesem Wirkstoff Mittel wie XenTari Raupenfrei und Lizetan Raupen- und Zünslerfrei zugelassen. Wichtig sei, dass der Einsatz mit den genannten Präparaten nur bei dauerhaften Temperaturen über 15 °C erfolgt und eine gleichmäßige Benetzung der gesamten Pflanze stattfindet, also auch im inneren Bereich. Weiterhin sollten die Pflanzen über das ganze Jahr hinweg regelmäßig auf einen Wiederbefall mit jungen Raupen kontrolliert und die Bekämpfungsmaßnahmen gegebenenfalls wiederholt werden.

**Hintergrundinformationen:**

**Biologie:** Der Schädling überwintert als Raupe geschützt in den Gespinsten auf den Buchsbäumen oder in deren näherer Umgebung. Im Frühjahr werden die Raupen bei Temperaturen über 7 °C wieder aktiv, beginnen zu fressen und setzen ihren Entwicklungszyklus fort. Nach der Verpuppung der Raupen kommt es je nach Temperaturverlauf im Mai/Juni zum Schlupf der Falter, die ihre Eier an die Blätter des Buchsbaumes legen. Die Falter leben nur ein bis zwei Wochen. Ein Weibchen kann bis zu 150 Eier ablegen. Die Eientwicklung ist mit drei bis sieben Tagen sehr kurz. Die Eier werden bevorzugt an der Unterseite der äußeren Blätter abgelegt. Die Jungraupen wandern dann ins Innere der Büsche. Sie verursachen einen Schabefraß an den Blättern und spinnen mehrere Blätter zusammen. Ältere Raupenstadien fressen das ganze Blatt bis auf die Mittelrippe ab. Ganze Triebe werden zu einem Gespinst zusammen-

gezogen, in dem sich auch anfangs grüne Kotkrümel befinden. Die Raupen verpuppen sich dann nach 3 bis 10 Wochen in den Gespinsten. Abhängig von den klimatischen Bedingungen können in unserer Region bis zu 4 Generationen auftreten.

**Bekämpfungsmöglichkeiten:**

Von Einzelpflanzen können die Raupen abgelesen werden. Werden Gespinste mit Raupen abgeschnitten, müssen diese zur Abtötung der Raupen in einem geschlossenen, dunklen Müllsack in die Sonne gestellt werden. Größere Men-

gen Schnittgut mit Raupen sollten gehäckselt werden. In der Regel treiben auch völlig kahl gefressene Büsche wieder aus, müssen also nicht gerodet werden, falls man sich für Schutzmaßnahmen in den folgenden Jahren entscheidet. Zur Bekämpfung im Haus- und Kleingarten gibt es im Fachhandel neben dem bereits genannten Wirkstoff Bacillus thuringiensis weitere zugelassene Pflanzenschutzmittel mit den biologischen Wirkstoffen Azadirachtin oder dem chemischen Wirkstoff Acetamiprid. Alle Mittel sind als bienenungefährlich eingestuft worden.

**Malermeister Lehmann**

Fassadengestaltung · Dekorationsmalerei  
Tapezier- und Fußbodenverlegearbeiten  
Renovierung · Trockenbau · Beschriftungen  
Fassadenvollwärmeschutz · Gerüstbau

01471 Radeburg · Alte Poststraße 48  
Tel.: 03 52 08 / 804 04 · Fax: 03 52 08 / 804 06  
Funk-Nr.: 01 62 / 4 24 83 89  
Internet: [www.malermeister-radeburg.de](http://www.malermeister-radeburg.de)

**Karosseriebau Olaf Hübner**  
Typoffen und fachgerecht.

**Stressfrei & sicher in die Ferien - mit unserem Urlaubscheck!**  
Ob 2 oder 4 Räder, wir machen Ihr Fahrzeug fit für den Urlaub. Vereinbaren Sie gleich Ihren Termin!

Unser Service: täglich HU/AU · Hol- und Bring-Service · Werkstattersatzwagen · u. v. m.

**Karosseriebau Meisterbetrieb Olaf Hübner**  
Rödertalstraße 1  
OT Medingen  
01458 Ottendorf-Okrilla

Tel.: 03 52 05 / 7 11 98  
Funk: 01 73 / 8 61 87 93  
Karosseriebau.Huebner@t-online.de

Moritzburg

Verkehrshinweise zum 18. Schloss-Triathlon

Im Rahmen des 18. Schloss-Triathlons am 15. und 16. Juni 2019 kommt es zu folgenden veränderten Verkehrsführungen in Moritzburg:

Parkplätze

Die Zufahrt nach Moritzburg ist aus Richtung Dresden über die Schlossallee und aus Richtung Radeburg über die Radeburger Straße möglich. Der Schlossparkplatz ist vom 08. bis 10. Juni 2018 als Veranstaltungsort gesperrt. Touristen können auf dem Kutscheteichparkplatz am östlichen Schlossteichufer parken. Reisebusse parken auf dem Parkplatz Perlhühnerscheune. Auf der Radeburger Straße besteht zur Gewährleistung des reibungslosen Verkehrs Halteverbot. Besucher des Schloss-Triathlons parken bitte auf dem zentralen Parkplatz Auerstraße Moritzburg. Der ruhende Verkehr wird durch die Mitarbeiter des Ordnungsamtes kontrolliert, bitte nicht wild parken. Die Meißner Straße zwischen Kalkreuther Straße und Schlossallee wird vollständig gesperrt. Aus Richtung Auer erreichen Sie Moritzburg von Süden über die Umleitung S81. Die Zufahrt zur Kalkreuther Straße (Mittelteil, Gaststätte

Seeblick, Gärtnerei Bauditz) ist nur über Bärwalde möglich. Die Durchfahrt Kalkreuther Straße ab Gärtnerei Bauditz bis Bärwalde ist in beide Richtungen gesperrt.

Der Markt wird zur Sackgasse.

Nach Abschluss des Wettkampfes am Samstag bis Sonntag früh wird die Durchfahrt Markt – Meißner Straße – Kalkreuther Straße – Bärwalde in beide Richtungen geöffnet. Eventuelle Änderungen des Busfahrplanes entnehmen Sie bitte den Informationen des VVO und der VGM.

Radstrecke

Entlang der Radstrecke kommt es am 15./16. Juni 2019 zu folgenden Einschränkungen:

Am Samstag den 15.06.2019 findet das Radrennen im Zeitraum von 7:45 - 16:00 Uhr statt.  
- Vollsperrung der S80 zwischen Moritzburg und Auer  
- Vollsperrung der S81 zwischen Auer und Kreisverkehr Buschhaus  
- Vollsperrung der S177 zwischen

Kreisverkehr Buschhaus und Bärwalde  
- Möglichkeit der Querung der Strecke zwischen Steinbach und Naunhof in beide Richtungen  
- Vollsperrung zwischen S177, Marschau und Hohndorf  
- Vollsperrung K8533 zwischen Hohndorf, Lauterbach und Naunhof  
- Ortslage Naunhof  
\* Ortsseingang Naunhof (Alte Dorfstraße) bis Abzweig Ebersbach (K8534) wird die Veranstaltungsstrecke vom Fahrverkehr getrennt (Einbahnstraßenregelung)  
- Vollsperrung K8534 zwischen Naunhof und Ebersbach  
- Ortslage Ebersbach  
\* Vollsperrung der Hauptstraße in Ebersbach zwischen Naunhofer und Bärwalder Straße  
\* auf der Hauptstraße zwischen Naunhofer Straße und Bärwalder Straße wird die Veranstaltungsstrecke vom Fahrverkehr getrennt (Einbahnstraßenregelung)

Am Sonntag den 16.06.2019 finden die Radrennen vormittags von 9:45 - 11:30 Uhr und nachmittags von 15:00 - 16:30 Uhr statt.

**Köckritz** - Wir sind für Sie unterwegs  
Königsbrück | Schulplatz 1 | Tel. 03 57 95 / 3 15 40 | www.koekritz-brennstoffe.de

- Vollsperrung der S80 zwischen Moritzburg und Auer  
- Vollsperrung der S81 zwischen Auer und Kreisverkehr Buschhaus  
- Vollsperrung der S177 zwischen Kreisverkehr Buschhaus und Bärwalde  
- Vollsperrung der Kalkreuter Straße zwischen S177, Bärwalde und Moritzburg

**Parkett STUDIO® Dresden GmbH**  
info@parkettstudio-dresden.de  
www.parkettstudio-dresden.de  
Mobil: 01 63 / 884 07 25

Bärnsdorfer Hauptstraße 29 | Luboldtstraße 28  
01471 Radeburg / Bärnsdorf | 01324 Dresden

Tel.: 03 52 07 / 16 95 85 | Tel.: 03 51 / 804 90 70  
Fax: 03 52 07 / 16 95 86 | Fax: 03 51 / 804 90 71

Kunstsommer Moritzburg 2019

15 Juni: Gemeinsam in den Sommer – Vernissage zum Mitmachen

Wollten Sie schon immer mal ein Graffiti sprühen? Wollten Sie schon immer mal Kunst in Stein hauen? Wollten Sie schon immer mal expressiv Malen? Am 15. Juni ab 14 Uhr ist all das möglich. Die Künstler Sebastian Bieler, Tillmann Richter und Matthias Haase eröffnen an diesem Tag den „Kunstsommer Moritzburg 2019“ im Roten Haus am Dippelsdorfer Teich.

Der Kunstsommer ist seit einigen Jahren ein fester Bestandteil des Moritzburger Kulturangebotes. Vom 15. Juni bis zum 30. September werden auch in diesem Jahr Ausstellungen, Workshops und Veranstaltungen in und um das Rote Haus am Dippelsdorfer Teich stattfinden, die die Moritzburger und ihre Gäste zum Miterleben und Mitmachen einladen. Diesmal stehen die drei oben genannten Künstler im Mittelpunkt und das Motto lautet: „3 Künstler – 3 Stile – Gemeinsam“.

Sebastian Bieler, Tillmann Richter und Matthias Haase könnten unterschiedlicher nicht sein. Menschlich, künstlerisch stilistisch, methodisch und handwerklich. Was die drei Männer eint, ist die Freude am Kunstschaffen – und ihre Herkunft – der ländliche Raum nördlich von Dresden.

Ihre verschiedenen Auffassungen von Kunst wollen sie gemeinsam mit Gästen und Teilnehmern des Kunstsommers in gemeinsamen Werken verbinden, die nachhaltig der Gemeinde Moritzburg zur Verfügung stehen.

„Wir wollen zur Eröffnung einen kreativen Tag für die ganze Familie gestalten.“ sagt Sebastian Bieler. „Jeder, der möchte, kann sich in unseren Arbeitstechniken ausprobieren.“

Unterstützt werden die Künstler durch die Freie Célestine Freinet Schule aus Friedewald, die mit leckerem, selbstgebackenem Kuchen und vielen Spiel- und Kreativstationen aufwartet. Für die kulinarische Versorgung sorgt die Fleischerei Klotsche mit Leckereien vom Grill.

Um 18 Uhr eröffnet Sebastian Bieler den ersten Ausstellungsteil des Kunstsommers 2019. Der Kreis, oder auch der Punkt, scheint für Sebastian Bieler eine bedeutsame Rolle zu spielen. In über der Hälfte seiner abstrakten Arbeiten ist dieses Symbol zu finden und nicht selten ein tragendes Bildelement. Die Ausstellung im Roten Haus zeigt Druckgrafiken und Malereien aus den Jahren 2006 bis 2017, welche mit dem Augenmerk auf den Ausstellungstitel ausgewählt worden.

Bleiben Sie also gleich da und besuchen Sie die Ausstellung von Sebastian Bieler und genießen Sie bei loungeiger Musik und kühlen Getränken den Sommerabend. Die Ausstellung ist dann jeden Samstag und Sonntag von 10 – 18 Uhr geöffnet.

Durch den Künstler geführte Ausstellungsbesuche sind am 29. Juni um 16 Uhr möglich.

Der EINTRITT ist frei!

Weitere Veranstaltungen für Kreative:

Beliebter Bestandteil des Kunstsommers in Moritzburg sind die Kreativworkshops. Unter Anleitung der Künstler gestalten die Teilnehmer kleine Kunstwerke oder sind Teil eines Gesamtwerkes.

Alle Workshops finden am und im Roten Haus am Dippelsdorfer Teich statt. Die Anmeldung erfolgt über die Moritzburg Information unter 035207 8540 oder info@kulturlandschaft-moritzburg.de

Workshop 1 & 2

„Sprühdose, Pinsel und Lackstift – Eine Einführung in die Graffiti-technik“

22. & 29. Juni 2019 von 10–16 Uhr Für diesen Workshop benötigt man keinerlei künstlerische Vorkenntnisse oder gestalterische Talente. Im Vordergrund soll die Erfahrung stehen, etwas Neues kennenzulernen, um sich danach völlig frei probieren zu können. Der Großteil der an diesem Tag entstandenen Arbeiten kann mit nach Hause genommen werden. Materialien und Werkzeug werden gestellt.

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene: 20,- EUR Kinder bis 16 Jahre: 10,- EUR

Workshop 3 & 4

„Remix Brücke – expressive Collage“  
20. & 21. Juli 2019 von 10–16 Uhr Mit Hilfe der Malerei und der Collage entwickeln wir eine neue Version der berühmten Bilder der Brücke-Künstler, die in Moritzburg zwischen 1909 und 1911 entstanden sind. Jeder Teilnehmer gestaltet sein eigenes „Remixbild“. Bei Interesse kann auch an einem Gemeinschaftsbild gearbeitet werden. Materialien und Werkzeug werden gestellt.

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene: 28,- EUR Kinder bis 16 Jahre: 15,- EUR

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene: 28,- EUR Kinder bis 16 Jahre: 15,- EUR

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene: 28,- EUR Kinder bis 16 Jahre: 15,- EUR

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene: 28,- EUR Kinder bis 16 Jahre: 15,- EUR

Als Teilnehmer dieses Workshops bekommt man die Gelegenheit, einen nach eigenen Vorstellungen entworfenen Bozzetto aus Ton zu modellieren. Direkt im Anschluss geht es an die Übertragung mit Hammer und Meißel in Cottaersandstein. Alle entstandenen Wer-



ke können mit nach Hause genommen werden.

Teilnehmerbeitrag: Erwachsene: 35,- EUR Teilnahme ab einem Alter von 14 Jahren. Alle Workshops sind noch einmal unter www.kunstsommer-moritzburg.de zu finden.

Das Sommertheater – mit Alf Mahlo & Henriette Ehrlich

„Mit Cha-Cha-Cha um die Welt“

Termin: Freitag, 5. Juli 2019, 20 Uhr (Einlass ab 18 Uhr)

Zwei Chaotische Dresdner Originale erleben ihren Urlaub der Superlative ... mit kühlen Drinks, heißen Toreros, kühlen Eisbergen und den schönsten WELTHITS.

Das Theater findet unter freiem Himmel, mit romantischen Blick auf den Dippelsdorfer Teich statt. Für Leckeres vom Grill sorgt die Fleischerei Richard Klotsche.

Eintritt: 23,-€ / Erwachsener, ermäßigt 15,- € (Kinder 6–16 Jahre), Kinder unter 6 frei.

Vorverkauf: Moritzburg Information, Schlossallee 3b, Moritzburg & reservix Tickets auch an der Abendkasse 25,- EUR / WE & 17,- EUR/ermäßigt

Was sonst noch geplant ist...

Vernissage „Ufer zur Brücke“ – Ausstellungsteil 2 von Matthias Haase

Termin: 6. Juli um 18 Uhr Matthias Haase zeigt in seiner Ausstellung im Roten Haus figurative Malerei unter dem Leitthema „Mensch & Motiv“. Er entwickelt seine Figuren mit malerischen Mitteln aus Farbmasse und Komposition und formt sie somit abstrakt im Bild. Die Figuren treten als isolierte Zentralfiguren mit landschaftlichen Elementen teils deutlich, teils weniger deutlich in Erscheinung. Sie zeigen sich unspezifisch, unrealistisch und passiv in starren Posen. EINTRITT FREI! Die Ausstellung ist dann jeden

Samstag und Sonntag von 10 – 18 Uhr geöffnet. Durch den Künstler geführte Ausstellungsbesuche sind am 13. & 27. Juli um 10 Uhr möglich.

Vernissage „Natürlich“ – Ausstellungsteil 3 von Tillmann Richter

Termin: 3. August um 18 Uhr In der Ausstellung zeigt Tillmann Richter unter dem Leitthema der gegenständlichen Darstellung eine Melange aus früheren und neueren bildhauerischen Arbeiten. Inspiriert durch den Barock und der genauen Beobachtung des täglichen Lebensumfeldes sind seine Figuren spannungsgeladen, lasziv, opulent und sehr kraftvoll in Szene gesetzt. EINTRITT FREI! Die Ausstellung ist dann jeden Samstag und Sonntag von 10 – 18 Uhr geöffnet..

„Kreatives Happening zum Schluss“ & loungeige Zeit am See

Termin: 31. August ab 15 Uhr Künstler im kreativen Fluss – mit befreundeten Graffiti-Künstlern entwickelt Sebastian Bieler zum Abschluss des Kunstsommers ein „bleibendes Werk“. Erleben Sie einen Schaffensprozess, der nichts vorgibt und alles erlaubt. Genießen Sie einen Nachmittag am See mit Musik und einem wildromantischen Barbecue-Abend. EINTRITT FREI!

Sommeratelier „Dresdner Sezession“

vom 1. – 29. September Die Dresdner Sezession führt seit 29 Jahren eine Galerie, deren Ziel es ist, das kreative Wirken von Künstlerinnen zu verbessern und zu unterstützen. Die Sezessions-Künstlerinnen waren die ersten, die den Kunstsommer in Moritzburg künstlerisch leiteten und maßgeblich mit entwickelten. Zum 30. Jubiläumsjahr der Dresdner Sezession 89 e.V. werden die Künstlerinnen der Dresdner Sezession im Rahmen des Kunstsommers das Rote Haus als Sommeratelier nutzen. Unter dem Motto „Landschaft unter Druck“ werden Holzschnitte und Linolschnitte für eine Kunstmappe erstellt.

**Moritzburger Sommerturnier**  
mit den Sächsischen Meisterschaften Junioren, Junge Reiter & Pony  
**Dressur & Springen**  
bis zur Schweren Klasse  
21. bis 23. Juni 2019

Turnierplatz Moritzburg  
Eintritt frei!

Veranstalter: Sächsische Gestütsverwaltung  
Reit- und Fahrverein Moritzburg e.V.  
LV Pferdesport Sachsen e.V.

**Action-Painting „Jazz trifft Malerei“**  
Sonntag, 29. September 2019, ab 17 Uhr am Roten Haus  
Inspiriert von Musik und Atmosphäre entwickeln die Künstlerinnen Kerstin Quandt, Irene Wieland und Christiane Latendorf live ein Gemälde. Die Gäste erleben hautnah die spontane, ungeplante Interaktion der Künstlerinnen.

Es spielen für Sie Katharina Hilpert/Flöten, Günter Baby Sommer/Schlagwerk und Andreas Scotty/Böttcher/Vibraphon. Die Künstlerinnen werden auf Klänge und Rhythmen von JAZZ Musikern reagieren – als auch umgekehrt. Eine Zwiesprache aus Klang und Farbe.  
Eintritt: 8,-€ (Kinder bis 12 Jahre frei)  
Vorverkauf: Moritzburg Information, Schlossallee 3b, Moritzburg & reservix  
Kontakt: Kulturlandschaft Moritzburg GmbH Schlossallee 3b, 01468 Moritzburg  
Ansprechpartner: Kristina Kroemke kroemke@kulturlandschaft-moritzburg.de 035207 / 8540

**Bringe Ihrem PC das Laufen bei!**  
Hilfe für kleine Firmen und Privat. Beratung, Installation, 24h-Service, Schulung nach Ihrem Bedarf Jäkel, Kleinnaundorf, Zum Schwedenstein 29 Telefon 03 52 40 / 7 21 64

**Haus von privat gesucht**  
Bitte alles anbieten!  
Fa. Manthey@gmx.de  
Tel. 01 73 3 67 73 19 & 03 51 8 88 26 88

**Tauscha**  
**Einladung**  
zum traditionellen **Pfingstingen des Männergesangsvereins Tauscha 1903 e.V.**  
gemeinsam mit den Rödertaler Musikanten am **Pfingstmontag den 10. Juni 2019 um 10:00 Uhr** im Gasthof Zickler zu Tauscha! Mittagessen bitte im Gasthof Zickler vorbestellen.  
Tel. 035240 72291  
Eintritt Erw. 3,50€ Kinder frei

# EBERSBACH

Ausgabe:  
06/2019



Ausgabetag:  
07.06.2019

## Obersbacher Blutblatt

Nachrichten & Informationen für Ebersbach & Umgebung, amtliche Mitteilungen der Gemeinde Ebersbach mit den Ortsteilen Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ebersbach, Ermendorf, Freitelsdorf, Göhra, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf & Rödern

### Wir gratulieren

Den Jubilaren herzliche Glückwünsche übermitteln der Bürgermeister und der Gemeinderat Ebersbach.

Wir wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

<b>zum 95. Geburtstag</b>		
am 12. Juni	Hahn, Ulrike	Rödern
am 14. Juli	Sorschke, Fritz	Rödern
<b>zum 90. Geburtstag</b>		
am 04. Juli	Teichmann, Heinz	Ebersbach
am 12. Juli	Köckritz, Adelheid	Beiersdorf
<b>zum 80. Geburtstag</b>		
am 12. Juni	Klaus, Annelies	Ebersbach
am 19. Juni	Hiller, Waltraut	Kalkreuth
am 05. Juli	Hempelt, Anni	Kalkreuth
<b>zum 75. Geburtstag</b>		
am 14. Juni	Pfeiffer, Gerd	Ebersbach
am 14. Juni	Gansauge, Werner	Rödern
<b>zum 70. Geburtstag</b>		
am 14. Juni	Sievert, Karl-Heinz	Kalkreuth
am 18. Juni	Herr, Manfred	Bieberach
am 30. Juni	Herrmann, Heidrun	Ebersbach
am 13. Juli	Beylich, Helfried	Reinersdorf

### Gemeinde Ebersbach

#### Einladung zur Gemeinderatssitzung

Sehr geehrte Einwohner,

zu der am **Donnerstag, 13. Juni 2019, 19:30 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Ebersbach stattfindenden öffentlichen Gemeinderatssitzung möchte ich Sie recht herzlich einladen. Die Tagesordnung wird Ihnen ortsüblich bekanntgegeben.

Falk Hentschel, Bürgermeister

### Blutspendedienst Sachsen



Die nächste Blutspendeaktion in der Oberschule Ebersbach, Hauptstraße 125 findet am Montag, 1. Juli 2019 von 15 bis 19 Uhr statt.

## RECHTSANWALT Kai-Uwe Schwokowski

SEIT 1999 IN GROSSENHAIN

Meißner Straße 8  
01558 Großenhain

Tel.: 03522-527407  
Fax: 03522-527418  
Fu.: 0174-3401872



E-Mail: kontakt@kanzlei-schwokowski.de

## Privates Bestattungshaus Großenhain

Gleich, ob Sie aus Trauer um einen lieben Menschen zu uns kommen oder für sich selbst vorsorgen wollen. Wir stehen Ihnen mit offenen Herzen und gebotenen Mitgefühl umsichtig zur Seite.

## Familie Götze-Jahn

Gustav-Schuberth-Str. 1, Ecke Weißnitzer Str.  
E-Mail: bestattung-goetze@gmx.de

Tag & Nacht ☎ (0 35 22) 31 00 55

### Ebersbach

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

der große Wahlsonntag am 26. Mai 2019 mit drei Kommunalwahlen und der Europawahl liegt hinter uns. Ich danke an dieser Stelle – auch im Namen des Gemeinderates – ausdrücklich den 85 Wahlhelfern in unseren neun Wahllokalen, im Briefwahlvorstand sowie dem Gemeindevorstand. Sie haben Ihren Sonntag geopfert und mit Ihrem Engagement zur reibungslosen Durchführung der Wahlen und zur ordnungsgemäßen Feststellung der Wahlergebnisse beigetragen. Allgemein, unmittelbar, frei, gleich und geheim – nach diesen Grundsätzen für demokratische Wahlen konnte der Wahlsonntag, der ab 7:00 Uhr mit der Ausgabe der Wahlunterlagen an die Wahllokale begann, am Montagmorgen gegen 1:30 Uhr beendet werden. Nochmals meinen herzlichsten Dank allen – auch im Vorfeld – Mitwirkenden!

Die Ergebnisse der Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen lesen Sie in dieser Ausgabe des Radeburger Anzeigers. Die Gemeinderats- und Kreistagswahl und der Europawahl können auf der Website der Gemeinde Ebersbach abgerufen werden.

\*\*\*

Im Zuge meines Berichts über den beschlossenen Haushalt im Radeburger Anzeiger Nr. 03/2019 vom 15.03.2019 informierte ich über die eingeleitete Maßnahme zur grundhaften Modernisierung der Schulküche in Kalkreuth mit Kosten in Höhe von ca. 150.000,00 EUR.

Diese Planung enthielt LEADER-Fördermittel in Höhe von 70 % (ca. 105.000,00 EUR) über den Dresdner Heidebogen, die für die finanzielle Realisierung der Maßnahme zwingend erforderlich sind. Die Maßnahme sollte in den Sommerferien 2019 umgesetzt werden. Entsprechende Planungsstände konnten bis jetzt erreicht werden.

Leider erhielten wir im Ergebnis der am 21. Mai 2019 durchgeführten Sitzung des Koordinierungskreises des Dresdner Heidebogens e.V., der für die Prüfung und Wertung der eingereichten Förderanträge zuständig ist, eine ablehnende Förderentscheidung. Dabei wurde unser Vorhaben aus inhaltlicher Sicht begrüßt, jedoch wurde es aus formellen Gründen im Sinne einer Gleichberechtigung aller Antragsteller abgelehnt. Eine erneute Antragstellung beim nächsten Förderaufruf im 2. Halbjahr 2019 wird vorbereitet.

Die grundlegende Modernisierung der Schulküche in Kalkreuth wird damit auf die Sommerferien 2020 verschoben. Entsprechende Absprachen mit den beteiligten Behörden sind bereits erfolgt. Mit Schulbeginn im September 2020 werden unsere Kinder in den Kindertageseinrichtungen und Schulen sowie unsere erwachsenen Essenteilnehmer aus einer modernen Küche beliefert.

Ihnen und Ihren Familien herzliche Grüße zum bevorstehenden Pfingstfest!

Ihr Bürgermeister  
FalkH entschel

### Gemeinde Ebersbach

#### Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Ebersbach für das Jahr 2018

##### 1. Kindertageseinrichtungen

##### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	849,30	376,71	203,42
erforderliche Sachkosten	168,67	74,81	40,40
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.017,97	451,52	243,82

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

##### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	189,44	189,44	126,29
Elternbeitrag (ungekürzt)	204,00	102,00	60,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*)	624,53	160,08	57,53

##### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

##### 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Beantragung zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	486,45

durchschnittliche Erstattungsbeiträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Altersversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII) 67,57  
= laufende Geldleistung 554,02

freiwillige Angabe:  
weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger) 5,17  
= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt 559,19

##### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	189,44
Elternbeitrag (ungekürzt)	204,00
Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*)	165,75

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 6,56 Euro monatlich je 9-h-Kind und 4,37 Euro je 6-h-Kind.

Ebersbach, 23.05.2019

Falk Hentschel, Bürgermeister

### Stellenausschreibung

In der Gemeindeverwaltung Ebersbach ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als **Projektmanager (m/w/d)** befristet bis 30.09.2020 in Vollzeit neu zu besetzen.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die komplette Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Ebersbach unter [www.gemeinde-ebersbach.de](http://www.gemeinde-ebersbach.de).

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 28.06.2019 an die  
Gemeinde Ebersbach, Bürgermeister Herr Falk Hentschel  
Am Bahndamm 3, 01561 Ebersbach

Falk Hentschel, Bürgermeister



Wir möchten uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die anlässlich unserer Konfirmation überbrachten Glückwünsche und Geschenke ganz herzlich bedanken. Ein ganz besonderes Dankeschön sagen wir unseren Eltern für die schönen Feiern.

Celina Herrmann, Nora Hanitzsch, Jacob Blum, Nathalie Schulze, Isabell Tomisch, Elise Klinger, Elina Schreiber, Hannes Engert, Ferdinand Henke, Maria Herrmann, Flora Kirchner, Hannes Krusch, Greta Lindner, Bruno Lehmann, Moritz Richter, Ruben Ritter, Maria Tronicke

12. Mai 2019

Abwasserzweckverband  
„Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth“  
03522/ 38920

Bei Störungsmeldungen erreichen Sie uns über folgende Telefonnummer: 01522-5149533

**Gemeinde Ebersbach**

**Bekanntmachung zur Haushaltssatzung der Gemeinde Ebersbach für das Haushaltsjahr 2019**

Aufgrund von §74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 30.04.2019 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im **Ergebnishaushalt** mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	11.183.145 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	11.360.658 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 177.513 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	- EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	- EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	- EUR
- Gesamtergebnis auf	- 177.513 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	- EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	- EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	746.108EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	-E UR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	568.595EUR

im **Finanzhaushalt** mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.790.881 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.228.662 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	562.219 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	896.676 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.128.950 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 232.274 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	329.945 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	169.413 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-169.413 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltjahr auf	124.857 EUR

festgesetzt.

**§ 2**

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf 313.000 festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 2.000.000 EUR festgesetzt.

**§ 5**

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	auf 300 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B)	auf 400 Prozent
Gewerbesteuer	auf 370 Prozent

Ebersbach, den 21.05.2019

Falk Hentschel, Bürgermeister

Die Bekanntmachung erfolgt auf Grund des § 76(3) SächsGemO an 7 Arbeitstagen unter dem Hinweis, dass der Haushaltsplan für das Jahr 2019 in der Zeit vom 13.06.2019 – 25.06.2019 zu folgenden Zeiten:  
Montag 9.00 - 15.00 Uhr · Dienstag 9.00 - 18.00 Uhr · Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 9.00 - 15.00 Uhr · Freitag 9.00 - 12.00 Uhr  
in der Gemeindeverwaltung 01561 Ebersbach, Am Bahndamm 3, ausgelegt ist.  
Mit Aktenzeichen 00302/092.12-Ebb#1- 20103/2019 vom 17.05.2019, wurde die Gesetzmäßigkeit des Beschlusses Nr. 76/04/2019 des Gemeinderates Ebersbach vom 30.04.2019 durch die Rechtsaufsichtsbehörde bestätigt.

**Grundschule Kalkreuth**

**Unterstützung für den Schulsport**



Das Omnibusunternehmen Jens Kretzschmar unterstützt in bewährter Tradition die Grundschule Kalkreuth mit einem Trikotsatz Hemden und Hosen für die Schüler der Schule. Die damals noch von Seniorchef Rainer Kretzschmar gesponserte Sportkleidung war in die Jahre gekommen. Nun können die Schüler der Schulfrauenmannschaft, die zum Crosslauf nach Gröditz fahren werden, neu ausgestattet an den Start gehen. Auf dem Foto überreicht Frau Kretzschmar symbolisch ein Hemd an Schulleiter Herrn Brunnert.



Für die vielen Geschenke, die schönen Blumen und zahlreichen Geschenke anlässlich unserer Goldenen Hochzeit möchten wir uns recht herzlich bei allen Gästen und Gratulanten bedanken. Ein besonderer Dank gilt unseren Kindern, den Rankwicklern, dem Ebersbacher Männergesangsverein, Pfarrer Maurer, der Gäststätte Freund und Allen, die mit ihren schönen Überraschungen dazu beigetragen haben, dass dieser Tag für uns in schöner Erinnerung bleibt.

Ingrid & Ernst Trentzsch  
Ebersbach, 24. Mai 2019

**Gemeinde Ebersbach**

**Öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Gemeinderatswahl am 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Gemeinde **Ebersbach** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 3617
2. Zahl der Wähler ..... 2694
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 75
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 2619
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 7672

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
CDU	3048	8	Müller, Rüdiger	720	Richter, Peter	132
			Kretzschmar, Jens	439	Damme, Heiko	125
			Groß, Tilo	257	Kölling, Nico	124
			Baier, Christoph	235	Jentsch, Frank	108
			Endesfelder, Thomas	220	Winkler, Hannes	94
			Eckardt, Dr. Ulrike	211	Kirschner, Michael	60
			Schuppe, André	157	Rößler, Marco	60
Klinger, Georg	142					
Freie Wählergemeinschaft	2237	6	Drobisch, Roland	818	Kadzensky, Markus	141
			Kaiser, Lutz	245	Drobisch, Kerstin	115
			Stelzner, Manuela	232	Herschel, Veronika	108
			Gorgas, Peter	176	Claus, Matthias	74
			Blum, Rita	166		
Baumann, Erik	162					
Feuerwehr	713	1	Weitze, Jörg	340	Schumann, Sandro	268
			Schöne, André	105		
FDP	233	0	Tennert, Heidrun	148		
			Müller, René	85		
AfD	1405	3	Stelzner, Mirko	727		
			Rutsch, Karl-Heinz	440		
			Eitner, Michael	238		

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen dieWahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Beiersdorf**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Beiersdorf** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 324
2. Zahl der Wähler ..... 250
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 11
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 239
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 471

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
CDU	466	5	Hentschel, Erik	111	Kockisch, Rick	50
			Grummt, Christhard	98		
			Graf, Kerstin	88		
			Hoyer, Claudia	66		
			Wirthgen, Stefanie	53		
Einzelkandidaten	5				Kadzensky, Marcus	2
					Schaar, Hermann	2
					Eckart, Ralf	1

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen dieWahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH**

	<b>Meißen</b>	Nussener Straße 38	03521/452077	
	<b>Krematorium</b>	Dorchwahl	453139	
	<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242/71006	
	<b>Weinböhl</b>	Hauptstraße 15	035243/32963	
	<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522/509101	
	<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525/737330	
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351/8951917		

**Krematorium ...die Bestattungsgemeinschaft**

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Bieberach**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Bieberach** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 161
2. Zahl der Wähler..... 123
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 10
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 113
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 159

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/ Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
CDU	81	1	Kölling, Nico	81		
Freie Wählergemeinschaft	62	1	Baumann, Erik	62		
Einzelkandidaten	16	3	Kockisch, Uwe Krille, Matthias Sicker, Brinkfried	4 4 3	Kosche, Michael Balbrink, Daniel Ehrlich, Mathias	2 2 1

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Cunnersdorf**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Cunnersdorf** ermittelt

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 178
2. Zahl der Wähler..... 139
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 2
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 137
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 406

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/ Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
Freie Wählergemeinschaft	222	3	Schurig-Finsterbusch, Patricia Wählich, Kerstin Johne, Rainer	101 63 58		
CDU	54	0	Kirschner, Michael	54		
AfD	130	2	Stelzner, Mirko	130		

7. Es bleibt **ein** Sitz nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Ebersbach**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Ebersbach** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 1077
2. Zahl der Wähler..... 807
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 15
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 792
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 2281

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/ Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
Freie Wählergemeinschaft	1659	5	Drobisch, Roland Claus, Matthias Jäpel, Frank Herschel, Veronika Herschel, Jens	1063 181 163 158 94		
CDU	622	2	Schuppe, André Tillig, Thomas	253 229	Winkler, Hannes	140

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Freitelsdorf**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Freitelsdorf** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 173
2. Zahl der Wähler..... 142
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 2
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 140
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 418

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/ Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
Freie Wählergemeinschaft	358	5	Grüdl, Sebastian Märtner, Frank Friedemann, Jürgen Rudolph, Annemarie Wehner, Mirko	82 76 74 60 43	Balbrink, Eberhard	23
Feuerwehr	60	0	Schöne, André	60		

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Kalkreuth**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Kalkreuth** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 527
2. Zahl der Wähler..... 346
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 5
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 341
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 973

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/ Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
Freie Wählergemeinschaft	607	5	Behrisch, Harald Blum, Rita Behrisch, Felix Petzold, Jens Bretschneider, Thomas	228 138 100 95 46		
AfD	193	1	Rutsch, Karl-Heinz	113	Eitner, Michael	80
CDU	173	1	Körner-Rußig, Carmen	139	Wagner, Christian	34

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Naunhof**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Naunhof** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 376
2. Zahl der Wähler..... 302
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 20
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 282
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 809

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/ Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
Freie Wählergemeinschaft	362	3	Petersohn, Ralf Kaiser, Erik Lehmann, Maik	145 97 67	Schulze, Pierre	53
Schützenverein	447	4	Eckardt, Dr. Ulrike Körtge, Harald Jentsch, Frank Zurek, Konrad	128 85 81 68	Schädlich, Thomas Mews, Mandy	45 40

7. Es bleiben **keine** Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Reinersdorf**

**Gemeinde Ebersbach/Ortsteil Rödern**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

**Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses der Ortschaftsratswahl 26.05.2019**

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Reinersdorf** ermittelt.

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.05.2019 das Wahlergebnis in der Ortschaft **Rödern** ermittelt.

1. Zahl der Wahlberechtigten..... 311
2. Zahl der Wähler..... 244
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 6
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 238
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 679

1. Zahl der Wahlberechtigten ..... 489
2. Zahl der Wähler..... 339
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel..... 6
4. Zahl der gültigen Stimmzettel..... 333
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen..... 954

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

6. Gesamtstimmenzahl und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
CDU	457	4	Damme, Heiko	168		
			Rößler, Marco	154		
			Rühle, Jonas	135		
Feuerwehr	222	1	Fischer, Michael	222		

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmen	Anzahl der Sitze	Gewählte	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen	Anzahl der Stimmen
Freie Wählergemeinschaft	494	4	Bruntsch, Jürgen	305		
			Prießner, Karin	189		
CDU	460	3	Fehrmann, Ronny	201		
			Ziller, Reno	143		
			Partzsch, Franziska	116		

7. Es bleibt ein Sitz nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

7. Es bleiben zwei Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21, 01662 Meißen erhoben werden. Nach Ablauf dieser Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens 5 Wahlberechtigte beitreten.

**Gemeinde Ebersbach**

**Ergebnisse der Gemeinderatswahl in der Gemeinde Ebersbach am 26. Mai 2019**

		Wahlbezirk Beiersdorf	Wahlbezirk Bieberach	Wahlbezirk Cunnersdorf	Wahlbezirk Ebersbach	Wahlbezirk Freitelsdorf	Wahlbezirk Kalkreuth	Wahlbezirk Naunhof	Wahlbezirk Reinersdorf	Wahlbezirk Rödern	Briefwahlbezirk*	gesamt	
	Wahlberechtigte im Lokal:	277	145	167	959	150	465	320	277	435		3195	
	Briefwähler:	47	16	11	118	23	62	56	34	55		422	
	Wahlberechtigte gesamt:	324	161	178	1077	173	527	376	311	490		3617	
	Wähler gesamt:	250	123	139	694	142	291	249	244	288	274	2694	
	Wahlbeteiligung in %:	77,2%	76,4%	78,1%	74,9%	82,1%	65,7%	80,3%	78,5%	69,2%		74,5%	
Liste	Name												
CDU	<b>Müller, Rüdiger</b>	47	18	20	407	13	30	24	15	52	94	720	
	<b>Kretschmar, Jens</b>	32	21	33	40	20	126	19	19	60	69	439	
	<b>Endesfelder, Thomas</b>	0	2	2	14	2	6	5	1	157	31	220	
	Richter, Peter	1	2	0	75	2	7	9	0	10	26	132	
	<b>Groß, Tilo</b>	16	13	28	18	18	97	7	13	20	27	257	
	Kirschner, Michael	1	15	18	10	4	4	1	1	5	1	60	
	<b>Dr. Eckardt, Ulrike</b>	26	0	4	19	8	7	100	7	6	34	211	
	Winkler, Hannes	1	1	3	57	1	10	1	1	6	13	94	
	<b>Klinger, Georg</b>	99	2	4	20	1	2	5	0	4	5	142	
	<b>Baier, Christoph</b>	9	3	8	127	4	8	12	15	12	37	235	
	<b>Schuppe, André</b>	16	0	16	68	9	5	6	3	19	15	157	
	Damme, Heiko	4	5	0	2	3	18	7	80	2	4	125	
	Jentsch, Frank	2	0	3	7	0	1	74	1	4	16	108	
	Rößler, Marco	5	0	2	1	0	3	0	49	0	0	60	
	Kölling, Nico	1	81	7	4	0	7	9	0	12	3	124	
		<b>Summe der Liste</b>	<b>260</b>	<b>163</b>	<b>148</b>	<b>869</b>	<b>85</b>	<b>331</b>	<b>279</b>	<b>205</b>	<b>369</b>	<b>375</b>	<b>3084</b>
	Freie W.	<b>Drobisch, Roland</b>	41	17	12	427	17	35	63	18	87	101	818
<b>Kaiser, Lutz</b>		44	1	1	9	1	4	137	6	7	35	245	
<b>Stelzner, Manuela</b>		3	3	47	11	115	18	9	1	15	10	232	
<b>Gorgas, Peter</b>		17	2	1	10	3	4	7	117	6	9	176	
<b>Baumann, Erik</b>		2	36	5	63	7	2	7	2	5	33	162	
Herschel, Veronika		4	0	3	61	0	0	4	3	16	17	108	
Drobisch, Kerstin		3	4	3	50	5	4	10	2	15	19	115	
Kadzensky, Markus		85	4	3	3	1	12	4	17	3	9	141	
Claus, Matthias		5	1	1	46	1	3	4	2	8	3	74	
<b>Blum, Rita</b>		9	3	5	16	5	71	7	7	13	30	166	
		<b>Summe der Liste</b>	<b>213</b>	<b>71</b>	<b>81</b>	<b>696</b>	<b>155</b>	<b>153</b>	<b>252</b>	<b>175</b>	<b>175</b>	<b>266</b>	<b>2237</b>
Feuerwehr	<b>Weitze, Jörg</b>	24	9	8	57	4	23	18	184	9	4	340	
	Schumann, Sandro	17	26	38	25	12	73	11	16	13	37	268	
	Schöne, André	5	1	1	3	68	6	3	4	12	2	105	
		<b>Summe der Liste</b>	<b>46</b>	<b>36</b>	<b>47</b>	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>102</b>	<b>32</b>	<b>204</b>	<b>34</b>	<b>43</b>	<b>713</b>
FDP	Tennert, Heidrun	13	5	0	50	7	4	11	4	31	23	148	
	Müller, René	13	1	1	9	14	2	11	6	18	10	85	
		<b>Summe der Liste</b>	<b>26</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>59</b>	<b>21</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>10</b>	<b>49</b>	<b>233</b>	
AfD	<b>Rutsch, Karl-Heinz</b>	51	10	18	82	17	78	52	23	76	33	440	
	<b>Stelzner, Mirko</b>	65	57	101	151	42	101	47	57	80	26	727	
	<b>Eitner, Michael</b>	54	4	3	46	1	42	11	12	32	33	238	
		<b>Summe der Liste</b>	<b>170</b>	<b>71</b>	<b>122</b>	<b>279</b>	<b>60</b>	<b>221</b>	<b>110</b>	<b>92</b>	<b>188</b>	<b>92</b>	<b>1405</b>

\* Hinweis: Der Briefwahlbezirk umfasst nur die Briefwähler der Ortsteile Ebersbach, Kalkreuth, Naunhof und Rödern. Die Wahlbriefe der anderen Ortsteile wurden in den jeweiligen Wahllokalen ausgezählt.



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner **Jugendweihe** möchte ich mich herzlich bedanken.  
**Tom Scheinpflug**

**Grün-Weiß Ebersbach**

**Ebersbacher Sportfest am 21.06.2019 und 22.06.2019**

Der SV „Grün-Weiß“ Ebersbach e.V. lädt alle Interessierten am 21.06.2019 und 22.06.2019 zu unserem diesjährigen Sportfest ein. Highlight am Freitag dem 21.06.2019 wird die Disco, welche entsprechend unseren Vereinsfarben das Motto grün und weiß hat, mit DJ Erbam sein. Mädels, welche in weiß gekleidet und Jungs welche in grün kommen erwartet am Eingang eine kleine Überraschung. Der Eintritt ist bis 22:30 Uhr frei und kostet für alle die später kommen wollen 3,00€. Vor der Disco wird es 18:00 Uhr ein Warm-Up der Aerobic- Gruppe geben und 19:00 Uhr ein Fußballspiel unserer Altherren- Mannschaft gegen den SV Baßlitz. Bevor am Samstag Jung und Alt das Tanzbein schwingen dürfen liegt der volle Fokus auf unserem Nachwuchs. Neben verschiedenen Nachwuchsfußballspielen kommen Kinder bei Kinderschminken, Hüpfburg oder Torwandschießen auf ihre Kosten. Ab 17:00 Uhr besteht außerdem die Chance für Interessierte an einem Fußball-Schnuppertraining teilzunehmen. Anschließend können die Kinder sich bei der Kinderdisco austoben und es wird einen Lampionumzug geben. Den Tag und somit unser Sportfest abrunden wird der mittlerweile zur Tradition gewordene Tanz für Jung und Alt. Hier werden gegen 22:00 Uhr die Linddancer sowie die Tanzgruppe „Tanzbar“ das Abendprogramm gestalten. Eintritt ist den gesamten Samstag frei.  
*Christoph Baier*



**DIE LINKE.**

Liebe Wählerinnen und Wähler! Recht herzlichen Dank für Ihr Vertrauen bei der Wahl zum Kreistag, in welcher Sie mir Ihr Mandat für unseren Wahlkreis gegeben haben!

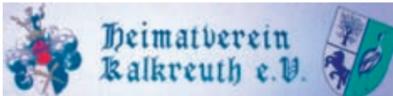
Liebe Einwohner der Gemeinde Ebersbach mit all ihren Ortsteilen! Ihr Vertrauen gibt mir Kraft und ist mir Ansporn, mich weiterhin als Kreisrat beharrlich für Ihre Interessen und Ihr Wohl einzusetzen, für das Gedeihen Ihrer Gemeinde.

Da ich kein Einwohner Ihrer schönen Gemeinde bin, kenne ich sicher nicht alle Ihre Anliegen, für die ich mich als Kreisrat einsetzen sollte. Deshalb scheuen Sie sich nicht mich zu informieren, wo Ihnen der Schuh drückt

**Rüdiger Stannek**  
Meißner Berg 68, 01471 Radeburg  
RStannek@web.de  
T.03 52 08/28 58 oder M. 01 73/51 52 53 2

Dass ich alle Ihre Probleme lösen werde, kann ich nicht versprechen, aber dass ich mich tatkräftig einsetzen werde, das verspreche ich.

Ihr Abgeordneter im Kreistag Meißen  
Rüdiger Stannek



**Bus-Ausfahrt 2019**

Der Heimatverein Kalkreuth lädt, zur traditionellen Bus-Ausfahrt am **13. Juli 2019** ein – von 9 Uhr ab Kalkreuth-Bushaltestelle bis ca. 14 Uhr geht es, gemeinsam mit dem Museumsverein Großenhain nach Mühlberg an der Elbe.

Unkostenbeitrag: 25.- Euro (Bus und Eintrittsgelder)

Nach Ankunft in Kalkreuth, besteht die Möglichkeit einen Imbiss im Heimatverein einzunehmen und natürlich auch Dokumente zu sichten.

**Rückblick:**

Unsere Ausfahrt 2018 nach Bad Liebenwerda, erstmals mit dem Museumsverein war ein großer Erfolg. Die Erwartungen wurden für die meisten Teilnehmer übertroffen. Das wollen wir wiederholen.

**Unser neues Ziel:**

Die mittelalterliche Doppelstadt Mühlberg bietet mit dem Stadtmuseum und der Zisterzienser Klosterkirche besondere Geschichte – Erlebnisse. Ein sachkundiger Reiseleiter wird uns begleiten und uns genau diese Geschichte nahe bringen.

**Wir haben im Bus lediglich 48 Plätze zur Verfügung – also, rechtzeitig anmelden lohnt sich !**

Kontakt und Anmeldung bei Rutsch – 03522-500208 oder Schulz 03522-38589 oder jedem bekannten Mitglied des Heimatvereins.

*Wir freuen uns auf euch.*  
Heimatverein Kalkreuth e.V.  
i.A. Volkmar Schulz

**Mühlenwichtel Ebersbach**

**Gartentage bei den Ebersbacher Mühlenwichteln**



Pünktlich zum Frühlingsbeginn bepflanzten die Mühlenwichtel den Garten, die Blumenkästen und -kübel mit bunten Blumen, die von den Eltern mitgebracht wurden. So

haben alle täglich viel Freude am Anblick der schönen Anlagen. Ende April, als die Temperaturen etwas stabiler waren, gab es noch eine Gartenwoche in unserer Kita. Trotz ständiger kurzer Schauer scheuten sich die kleinen Mühlenwichtel nicht und starteten die Woche mit einem Frühjahrsputz, bei dem der Spielzeugschuppen samt Inventar gründlich entstaubt wurde und im Außengelände die Überreste vom Herbst/ Winter bereinigt wurden.

So konnten die letzten Tage genutzt werden zum Bepflanzen der Kräuterschnecke und der Hochbeete sowie dem Säen kleiner Kresseschälchen für unser Frühstücksbuffet. Für alle fleißigen Gärtner-Wichtel gab es zum Schluss der Gartenwoche eine zünftige Party – natürlich

im schönen bepflanzten Außengelände unserer Kita. Die Kresse hat allen bereits auf leckeren Butterbroten geschmeckt, nun pflügen wir den Kohlrabi und Salat, damit wir demnächst wieder knackiges Gemüse zu unserem Frühstücksbrot naschen können. **Vielen Dank an alle Eltern die uns bei diesen Aktionen wieder bereitwillig unterstützt haben !!!**



**Gemeinde Ebersbach**  
**Veranstaltungen im Monat Juni/Juli 2019**

- 07.06.2019 18:00 Uhr **Skattunier** im Jugendclub  
Einschreiben um 18 Uhr, Spielbeginn um 19 Uhr  
Für das leibliche Wohl ist sowohl mit Getränken, als auch mit Essen gesorgt.  
Jugend- und Freizeitzentrum Göhra e. V.  
Göhra, Ortsstraße 4
- 09.-10.06.2019 20:00 Uhr **Dorffest in Reinersdorf**  
Heimat- und Traditionsverein Reinersdorf e.V.  
Festgelände am Sportplatz, Am Steinkreuz
- 10.06.2019 9:00 Uhr **Mühlenfest** an der Bockwindmühle Ebersbach zum Deutschen Mühlentag  
Heimat- und Mühlenverein Ebersbach e.V.  
Bockwindmühle Ebersbach, Naunhofer Straße 4
- 9 Uhr **„Hähnewettkrähen“** an der Bockwindmühle  
Rassegeflügelzuchtverein Ebersbach und Umgebung e.V.  
Bockwindmühle Ebersbach, Naunhofer Straße 4
- 22.06.2019 **Sonnenwendfeier**  
Ebersbacher Männergesangsverein 1868 e.V.
- 21.-22.06.2019 18:00 Uhr **Sportfest** auf dem Sportplatz in Ebersbach  
Eröffnet wird das traditionelle Sportfest vom Fußball-Punktspiel. Am Sonnabend ab 20 Uhr folgt mit der Disko für Jung und Alt ein weiteres Highlight.  
SV „Grün-Weiß“ Ebersbach e.V., Am Bahndamm 3
- 23.06.2019 9:00 Uhr **5. Traktortreffen** am Schützenhaus in Ebersbach  
Ebersbacher Schützenverein 1873 e.V.  
Am Bahndamm 8
- 27.06.2019 Sommerfest für die Senioren von Kalkreuth  
Rundfahrt um Kalkreuth mit der K+K-Bahn, Grillen am Kulturverein  
Volkssolidarität Ortsgruppe Kalkreuth  
Dorfgemeinschaftshaus Kalkreuth, Großenhainer Str. 42
- 29.06.2019 11:00 Uhr 16:00 Uhr **Vogelschießen** am Jugendtreff Rödern  
Treffen der Schützen  
Kindervogelschießen  
Kaffee und Kuchen sowie Leckeres vom Grill und gekühlte Getränke werden gereicht.  
Jugendtreff Rödern e.V., Kirchgasse 1
- 29. oder 30.06.2019 **Tagesausflug**, Reit- und Fahrverein Kalkreuth e.V.  
ab Tuniergelände, Paulsmühle 4
- 13.07.2019 19:30 Uhr **„Sommernachtsfest“** am Schützenhaus Ebersbach  
Ebersbacher Schützenverein 1873 e.V., Am Bahndamm 8

Den **Veranstaltungsplan für das Jahr 2019** finden Sie unter [www.gemeinde-ebersbach.de](http://www.gemeinde-ebersbach.de).

**Recycling**

**Hausmüllentsorgung – schwarze Tonne**

Mittwoch, 12. Juni 2019 · Dienstag, 25. Juni 2019  
Dienstag, 09. Juli 2019

**Entsorgung – gelber Sack**

Freitag, 21. Juni 2019 und 05. Juli 2019

**Papierentsorgung – blaue Tonne**

Donnerstag, 13. Juni 2019 · Mittwoch, 10. Juli 2019

**Bioabfall**

Dienstag, 11. Juni 2019 · Montag, 17./ 24. Juni 2019  
Montag, 01./ 08./ 15. Juli 2019

Die Abfallbehälter / - säcke sind zum Entsorgungstermin bis 6:00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.

**Gemeinde Ebersbach**

**5. Ebersbacher Traktortreffen am 23.06.2019**



... im Schützenhaus in 01561 Ebersbach, Am Bahndamm 10

- alles was 3 und mehr Räder hat
- 10:00 Uhr Frischschoppen mit Musik
- 12:00 Uhr Mittag
- 14:00 Uhr Ausfahrt
- 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen
- Traktorfahrschule für Groß und Klein
- Geschicklichkeitsfahren

Ab 9:00 Uhr Anreise  
- große u. kleine Traktoren  
- Eigenbau Traktoren  
- Stamos

Es lädt Sie herzlich ein  
der Ebersbacher  
Schützenverein 1873 e.V.

**Cunnersdorf**

**Kindertag im Moritzburger Wildgehege**

Für uns als Tagesmütter ist auch nach so vielen Jahren ein Besuch des Moritzburger Wildgeheges immer wieder eine Besonderheit. Viel hat sich getan. Es gibt einen neuen „Chef“ der einige Veränderungen eingeführt hat. Z.B. Können wir jetzt schon ab 9.00 Uhr die Tiere bestaunen. Toll ist auch, dass man keine Sackgassen mehr hat, sondern einen großen „Rundweg“ laufen könnte. Dank der schattigen Anlage kann man auch an so heißen Tagen wie an diesem die Tiere in vollen Zügen genießen. Da wir gleich zu Beginn der Öffnungszeiten da waren, konnten wir viele Tiere beim fressen bestaunen. Sogar der große Elch war vorn am Zaun. Mit seiner stattlichen Größe kommt man sich sogar als Erwachsener klein vor.

Großes Interesse weckte auch der Abenteuerspielplatz bei den Kindern, der zum klettern und erkunden einlud. Man kann auch noch einige Baustellen erkennen. Umso mehr ein Grund, für einen neuen Besuch in absehbarer Zeit, um wieder andere Dinge zu entdecken. Was jedoch so geblieben ist, ist die „Wildschwein-Rotte“ aus Holz. Von jeder ein beliebiger Kletterplatz für Kinder und immer ein Foto Wert. Somit geht ein erlebnisreicher Tag zu Ende. Die Kinder nehmen viele neue Eindrücke mit nach Hause, auch vielleicht mal ein Grund mit den Eltern das Wildgehege zu besuchen.

*Bis bald Tagesmutter  
Patricia Schurig-Finsterbusch*



PRIVATES BESTATTUNGSHAUS

**dolor Bestattungen**

INH. STEFFEN GRAMSCH

Großenhain · Dresdner Straße 16  
Folbern · Königsbrücker Straße 1A

dolorbestattungen@t-online.de  
www.dolor-bestattungen.de

Wir sind Tag & Nacht für Sie erreichbar!  
**☎ (0 35 22) 50 70 55**

*„Dem Auge fern,  
dem Herzen  
ewig nah.“*